VIBORA COMIX
NOVELA GRAFICA
PETER BAGGE
2ª EDICIÓN
ODIO
VOL 3
*HOCK* PTUI!
¡LOS ÍDOLOS DEL GRUNGE!

# ODIO

EDICIONES
LA CÚPULA

**ODIO (3)**
**¡¡LOS ÍDOLOS DEL ROCK AND ROLL!!**
Título original: HATE

© 1998 PETER BAGGE. All rights reserved. Originally published in the U.S. by Fantagraphics Books, 7563 Lake City Way, Seattle, Whashington 98115. Published by arrangement with Fantagraphics Books.

Todos los derechos reservados para la edición en lengua hispana:
**©1998 EDICIONES LA CÚPULA**
**Plaza Beatas, 3**
**08003 - BARCELONA**

1ª edición Diciembre 1996
2ª edición Noviembre 1998

Traducción: Hernán Migoya
Rotulado: Joan Mulero

Imprime: Lifusa.
D.L.: B-42.100-98
I.S.B.N. para este número: 84-7833-306-1
I.S.B.N. para la colección: 84-7833-248-0

¡EY! SI ES EL COLEGA DE BUDDY BRADLEY, GEORGE CECIL HAMILTON III, EN
¡VIVA LA PARANOIA!
"EL DÍA DE LA GRAN CITA"
©1991 POR P. BAGGE
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
"UN PARANOICO ES ALGUIEN BIEN INFORMADO"...
...LO DIJO WILLIAM BURROUGHS...
...CREO...
LAS ACCIONES DE LA GENTE SON RE-ACCIONES A MECANISMOS ESTABLECIDOS POR LOS PODERES FÁCTICOS ...
PARA ELLOS "COCA COLA O PEPSI" ES LIBERTAD DE ELECCIÓN, SIN ENTENDER QUE NO TIENEN POR QUÉ BEBER COLA...
¡JA! ¡JA! ¡JA!
PARA PENSAR INDEPENDIENTEMENTE HAY QUE NEGARSE A ENTRAR EN EL JUEGO...
SÓLO ENCERRÁNDOME AQUÍ CON MIS LIBROS ENCONTRARÉ LA VERDADERA LIBERTAD ...
¡JEE! ¡JEE! ¡JEE!
¡ANOTAR! ¡ANOTAR! ¡ANOTAR!
DE QUÉ SE ESTARÁN RIENDO AHÍ FUERA...
ESPERO QUE NO TENGA NADA QUE VER CONMIGO...
¡JO! ¡JO! ¡JEEE! ¡JEEE! ¡JA!

¡¡RRUMPIR!
¡AAH!
EH, GEORGE, SAL UN MOMENTO, ¿QUIERES? ¡QUEREMOS PEDIRTE UN FAVOR!
¿U-UN FAVOR? ¿D-DE QUÉ TIPO?
BUENO, NOS ENFRENTAMOS A UN PEQUEÑO PROBLEMA LOGÍSTICO...
APESTOSO, ¿QUÉ CREES QUE ESTÁS HACIENDO?
?
...VERÁS, QUERÍAMOS SALIR A DISFRUTAR DE UNA NOCHE DE MARCHA...
...PERO LISA SE MUESTRA UN POCO REACIA, PORQUE NO QUIERE SER LA "QUINTA EN DISCORDIA"...
¿QUÉ SE PROPONE?
?
¡ASÍ QUE COMO NO ESTÁS HACIENDO NADA, PENSÉ QUE TE GUSTARÍA SER SU PAREJA!
¿SU "PAREJA"? PERO, YO, EH... ES QUE, YO... * ¡UF! *
... NO QUIERO PARECER DESCONSIDERADO, PERO ESTABA EN MEDIO DE ALGO MUY IMPORTANTE...
¡OH, VAMOS, GEORGE! ¡YA GARABATEARÁS EN TU BLOC OTRO DÍA!
¿QUÉ TE ASUSTA TANTO? ¡NO TE VA A MORDER!
DÉJALE, APESTOSO...
¡NO ME ASUSTA NADA! ¡PERO NO VEO POR QUÉ TENÉIS QUE ARRASTRARME A VUESTRAS AVENTURAS CUANDO ELLA NO PARECE INTERESADA LO MÁS MÍNIMO EN QUE SEA SU "PAREJA"!
Y AHORA, DISCULPADME, ¡TENGO MUCHO TRABAJO QUE HACER!
¡VALE! ¡VALE! ¡NO TE PONGAS ASÍ!

¡PORTAZO!
SE TE DA BIEN CABREAR A LA GENTE, APESTOSO.
¡SÍ, MUY BONITO, LEONARD!
EH, ¿A QUÉ VIENE ESTO? ¡ESTABA INTENTANDO HACERLE UN FAVOR! ¿TENGO YO LA CULPA DE QUE PREFIERA QUEDARSE EN CASA HURGÁNDOSE LA NARIZ?!
SE LE VEÍA TAN HUMILLADO. NO SABÍA QUE ERA TAN INSEGURO...
APESTOSO SÍ LO SABÍA. LO HA HECHO SÓLO PARA DIVERTIRSE...
¡EXACTO! ¿QUÉ TE HACÍA PENSAR QUE GEORGE Y LISA IBAN A QUERER SALIR JUNTOS?
¿QUÉ HABÍA QUE PENSAR? ES UN HECHO COMPROBADO QUE GEORGE NECESITA ESPABILARSE, Y LISA ESTÁ DISPUESTA A SALIR CON CUALQUIERA AL MENOS UNA VEZ...
¿...VERDAD, LISA?
¿...LISA?
¿ADÓNDE HA IDO?
NO SÉ... HACE UN MINUTO ESTABA AHÍ...
SE HA DEBIDO IR MIENTRAS NO MIRÁBAMOS...
¡VALE, GENIAL! ¡SEGURO QUE TAMBIÉN ESTÁ AVERGONZADA DE TODO ESTO! ¡ESTÁ SIENDO UNA VELADA INOLVIDABLE!
AL MENOS NOS HEMOS DESHECHO DE LA "QUINTA EN DISCORDIA".
AH, ¿SÍ? ¡PUES AHORA TÚ SERÁS EL TERCERO, PORQUE YO VOY A BUSCARLA ANTES DE QUE HAGA ALGO IRREPARABLE! SABES LOS BAJONES QUE LE DAN...
QUEJIIIIDO... O SEA QUE TENDRÉ QUE IR CONTIGO...
HMMM... ¿SERÉ GILIPOLLAS ACABADO Y AÚN NO ME HE DADO CUENTA?

¡EY, TÍOS! ¡ESPERADME!
¡LISA! ¿DÓNDE ESTABAS?
EN LA HABITACIÓN DE GEORGE...
¡¿QUÉ?! ¿QUÉ HACÍAS AHÍ DENTRO?
AH, CONSOLANDO SUS SENTIMIENTOS HERIDOS, ¿NO? SEGURO QUE LO APRECIA...
BUENO, EN PARTE POR ESO, Y TAMBIÉN PARA PEDIRLE SALIR CONMIGO MAÑANA POR LA NOCHE...
¿UNA CITA? NO HABRÁ ACEPTADO, ¿NO?
¡PUES CLARO QUE SÍ!
NO PUEDO CREERLO... ES JODIDAMENTE IMPOSIBLE...
¡YO TAMPOCO LO CREO! ¿CÓMO HAS HECHO PARA CONVENCERLE?
¡MUY FÁCIL! ¡LE ACORRALÉ DE MANERA QUE LE FUERA IMPOSIBLE NEGARSE!
¡SIEMPRE FUNCIONA CON CHICOS COMO ÉL!
ERES UNA PUTA LUNÁTICA, ¿LO SABÍAS?
SÍ, ¿QUÉ PASA? ¿Y A TI QUÉ?
NADA... OLVÍDAME...
¡INCREÍBLE! DEBE SER LA PRIMERA VEZ QUE GEORGE CONSIGUE UNA CITA, ¿NO CREES?
¡NO ME EXTRAÑARÍA! ¡VAMOS A CELEBRARLO DE SU PARTE!
DESCARADO... QUIERO PILLAR UNA BUENA MIERDA AHORA MISMO...
EH, ¿SIGNIFICA ESO QUE YA NO SOY GILIPOLLAS?

A LA OTRA NOCHE ...
¡HMPF! ¡YA LLEVA 20 MINUTOS TARDE!
MIS PEORES SOSPECHAS SE CONFIRMAN LENTAMENTE ...
¡QUÉ TONTO HE SIDO ACEPTANDO ESTA RIDÍCULA "CITA"...!
OBVIAMENTE SE LO HA PENSADO DOS VECES, O NI SE HA ACORDADO DE ELLA ...
COLACAO CALIENTE
¡... O TODO LO HAN MONTADO MIS MARAVILLOSOS COMPAÑEROS DE PISO PARA REÍRSE A MIS EXPENSAS!
¡OH, QUÉ FRANCA Y ROTUNDA CARCAJADA SOLTARÁN CUANDO LES VUELE EN PEDAZOS CON UN AK-47!
*SUSPIRO* ME ESTÁ BIEN POR ACEPTAR SALIR CON ELLA ...
"CITARSE"!.. ¡QUÉ COSTUMBRE MÁS ARCAICA! UNA NOCHE DE VERGÜENZA Y HUMILLACIONES ...
¡GOLPETEAR!
¡ESA LISA NO ME INTERESA LO MÁS MÍNIMO! Y SE NOTA QUE TIENE UN MONTÓN DE PROBLEMAS ...
SI TUVIERA LOS HUEVOS DE DECIRLE NO... MALDIGO A MIS PADRES POR HACERME UN CABALLERO ...
...TENGO QUE EVITAR A LAS MUJERES A TODA COSTA ... ME CUESTA PENSAR CUANDO ALGUNA ESTÁ CERCA ...
¿EN QUÉ PIENSAS?

¿EH? AH, ERES TÚ...
¡CLARO QUE SOY YO! ¿A QUIÉN TE ESPERABAS?
EH, ES QUE HAS LLEGADO MEDIA HORA TARDE...
¡NO ES VERDAD! HE LLEGADO JUSTO A TIEMPO, ¿VES? ¡LAS 7.30 EN PUNTO!
OH... ES VERDAD... PENSABA...
¿ASÍ QUE ESTÁS DESDE LAS SIETE? BUENO, AL MENOS HAS COGIDO UNA BUENA MESA... ¡ESTO ESTÁ HASTA EL CULO!
¡OOPS!
¿Y POR QUÉ QUEDAMOS A LAS 7.30 SI LA PELÍCULA EMPIEZA A LAS OCHO? QUEDA MUY POCO...
PUES NOS PERDEMOS EL PRINCIPIO. ¿QUÉ MÁS DA?
¡PERO ODIO PERDERME LOS CRÉDITOS! TENGO QUE SABER QUIÉNES HAY DETRÁS DE TODO...
SI QUIERES PODEMOS IR YENDO YA... A MÍ ME DA IGUAL...
¿SÍ? EH... GRACIAS.
¡NO PASA NADA, "SEÑOR SENSIBLE"! QUÉ SENSIBLE ERES...
YO SOY TODO LO CONTRARIO... UNA TÍA HECHA A TODO...
COMO LA OTRA NOCHE, QUE COGÍ UN TAXI Y LUEGO VI QUE YA ME HABÍA GASTADO TODO...
..., EL TAXISTA ME DICE: "MIRA, O DESPIERTAS A LOS DEL PISO Y LES SABLEAS LA PASTA, O ME HACES UNA MAMADA Y HAGO LA VISTA GORDA". ¡ASÍ QUE SE LA VACIÉ! ¡JE-JEE!
¡¿NO SOY LA HOSTIA?!
¿L-LA HOSTIA? EH... SÍ, S-SUPONGO...
HMMM... NO DEBO HABERLO CONTADO BIEN...
¡LA VIRGEN!

¿SE LO HABRÁ INVENTADO TODO O ES ASÍ DE CHIFLADA...?
¿...Y POR QUÉ TENÍA QUE CONTÁRMELO AHORA? ¿QUERÍA DESCONCERTARME Y TOMAR LA INICIATIVA?
¡MIRA, ESTA TIENDA YA ESTÁ DE LIQUIDACIÓN TOTAL! BUENO, ERA MUY CARA...
¡...NI UN PRECIO DECENTE! *TSK*
...TAMPOCO HACÍA FALTA, YO SOY UN MANOJO DE NERVIOS...
...ME SIENTO COMO UN PEZ FUERA DEL AGUA, PASEANDO AL REMOLQUE DE UNA "PAVA"...
¡...YO SÓLO COMPRO EN EL EJÉRCITO DE SALVACIÓN, Y ROBO EN LOS GRANDES ALMACENES! ¡JEJE!
...FLIPARÍAS LA DE COSAS GUAPAS QUE SE ENCUENTRAN EN ESOS SITIOS...
ESPERO QUE NO EMPIECE A HACER LA NOTAS AQUÍ EN LA CALLE... ME SIENTO COMO SI TODO DIOS NOS VIGILARA...
NUNCA HABÍA NOTADO TANTAS MIRADAS SUSCEPTIBLES...
¿...TE GUSTAN LAS BOTAS QUE LLEVO? ¡CON BOTONES Y TODO!... ME LAS DIO UN AMIGO...
¡OH, DIOS, AHORA LO ENTIENDO! ¡SOMOS UNA PAREJA INTERRACIAL!
¡NO ME EXTRAÑA QUE NOS MIREN ASÍ!
MIERDA, OTRA PREOCUPACIÓN MÁS...
...EL TÍO TIENE COMO UN MILLÓN DE ZAPATOS, ¡Y TODOS DE MUJER! DEBE TENER UN ROLLO FETICHISTA O ALGO ASÍ...
DIOS, ES HORRIBLE ... MIRA AL MENDIGO NEGRO ESE HACIÉNDOME SEÑAS DE OK... ¡QUE TE FOLLEN, IMBÉCIL!
¿POR QUÉ NO SE METEN EN SUS ASUNTOS...?
AGHH... ¡A LO MEJOR SE HA CORRIDO EN ÉSTOS...!
... BUENO, POR LO MENOS NO HUELEN...
OH, MIERDA, ¿ESE TÍO SERÁ SKINHEAD?
...NO... SÓLO LLEVA EL PELO RAPADO, PARECE ...*FIU*
...CABRONES DE "SKINS"... DEBERÍAN...
"...EVERYBODY'S KINKY FOR THOSE KINKY BOOTS, KINKY BOOTS..." ANTES TENÍA ESE DISCO ... NO SÉ QUÉ HARÍA CON ÉL...
SE LO DARÍA A ALGUIEN...

¡BUF, TENGO QUE TRANQUILIZARME! ¡SE ME HA DISPARADO LA IMAGINACIÓN!
...LA COSA NO ESTÁ TAN MAL...
...DEBERÍA TOMAR NOTA DE TODAS MIS COSAS... Y CUIDARLAS MEJOR... ¡MUCHAS DE ELLAS VALEN MUCHO!
...ADEMÁS, EN ESTA PARTE DE LA CIUDAD TODO VALE... ¡QUIÉN SE VA A FIJAR EN NOSOTROS CON TÍOS PASEANDO POR AHÍ CON VESTIDOS!
HE DE CALMARME Y TRATAR DE PASARLO BIEN... NO TODOS LOS DÍAS SALGO CON UNA CHICA MAJA...
EH, ¿HAS VISTO A ESOS POLIS PEGANDO A ESE TÍO? O SON IMAGINACIONES...
BAH, NO SÉ...
OH, NO, ¿HA ESTADO HABLANDO TODO EL RATO?
...SERÁ MEJOR QUE EMPIECE A ESCUCHARLA...
...EH, ¿SABES QUE QUIEREN VOLVER A DECLARAR ILEGAL EL ABORTO? ¡QUÉ CABRONES!
...VOY A TENER QUE PONER MÁS CUIDADO...
¡EH, VOSOTROS!
¿EH? ¿QUIÉN NOS LLAMA?
¡STELLA! ¿DÓNDE TE METÍAS, TÍA?
¡BAH, POR AHÍ! ¡¿Y TÚ?!
¿SABES QUIÉNES TOCAN ESTA NOCHE? ¡LOS SLIME-BUCKETS!
¡OH, NO! ¿EN SERIO? ESTUVIERON TAN BIEN CUANDO LOS VI...
¡VALE! ¡AHORA SÍ QUE NOS PERDEMOS EL PRINCIPIO DE LA PELÍCULA!
¿SIGUE TONY CHOAD CON ELLOS? ¡ES UN BOLLITO!
¡SÍ, PERO MOLA MÁS STU SMEGMA! ¡ES GUAPO HASTA A LA LUZ DEL DÍA!
¡NO JODAS!
?
¿AÚN LLEVA EL PELO A LO RASTA? ¡LE QUEDA TAN GUAY CON ESE PELO ROJO QUE LLEVA!
¡AJÁ! ¡Y AHORA LLEVA TATUADO "MATA A LOS CERDOS" EN LA RODILLA IZQUIERDA!
¡GUAPO!
¡MENUDO PAR DE SUBNORMALES!

MÁS TARDE, EN EL CINE...
ARRGH... PUTA SUERTE...
SABÍA QUE PASARÍA ALGO ASÍ...
¡MASTICAR! ¡MASTICAR!
¡RESOLLAR! ¡RESOLLAR!
...TENÍA QUE SENTARSE DETRÁS MÍO UN PUNKI ASQUEROSO A TOCARME LAS NARICES...
TODA LA PELÍCULA ECHÁNDOME EL ALIENTO EN LA NUCA...
¡TRAGAR! ¡TRAGAR!
¡JADEAR! ¡JADEAR!
DIOS, ¿CUÁNTO MÁS VA A SEGUIR? YA DEBERÍA HABERSE CANSADO...
...AUNQUE PREFIERO NO PENSAR QUÉ HARÍA DESPUÉS PARA JODERME...
¡MASTICAR! ¡MASTICAR!
¡REZONGAR! ¡REZONGAR!
SEGURO QUE EL NIÑATO VA BUSCANDO BRONCA... DEBE SER UN FRUSTRADO SEXUAL QUE ENVIDIA QUE TENGA PAREJA Y QUIERE QUITÁRMELA...
¡MASCAR! ¡MASCAR!
¡BOQUEAR! ¡BOQUEAR!
PUES YA SE PUEDE AHOGAR RESPIRANDO... ¡NO PIENSO GIRARME!
ME NIEGO A ENTRAR EN SU JUEGO...
¡ASPIRAR! ¡RESOPLAR!
¡SACUDIR! ¡SACUDIR!
¡JADEAR! ¡JADEAR!
ESTO ES RIDÍCULO. NO HAY MANERA DE DISFRUTAR LA PELÍCULA CON ESTE CRETINO...
LE DIRÉ UN PAR DE COSAS AUNQUE SEA LO ÚLTIMO QUE HAGA...
¡LIMPIAR!
¡RESOLLAR! ¡RESOLLAR!
¡¿...QUIERES PARAR DE UNA PUTA VEZ?!
¡AAAH!
¡PERO, QUÉ CARA! ¿QUÉ CULPA TENGO YO DE QUE HAYA TANTO POLEN? ¡LOS ASMÁTICOS TAMBIÉN TENEMOS DERECHOS! EN MI VIDA HABÍA VISTO...
¿QUÉ HA PASADO?
NADA...
TRÁGAME, TIERRA...
¡JADEAR!

DESPUÉS...
HOY
HENRY:
RETRATO DE UN ASESINO
VAYA, NO HA ESTADO NADA MAL LA PELÍCULA... DA QUE PENSAR, AL MENOS...
A MÍ ME HA MOLADO MUCHO. ME HE IDENTIFICADO MOGOLLÓN CON EL PROTA...
¿SÍ? PERO, NO VEO EN QUÉ...
PORQUE ÉL ESTÁ SÚPER PELEADO CON LA SOCIEDAD, Y ESO A MÍ ME LLEGA...
O SEA, ¿TÚ NO TE SIENTES UN MARGINADO, EN CIERTA MANERA?
¿"EN CIERTA MANERA"? SOY LA VIVA DEFINICIÓN DEL TÉRMINO...
¡EH, ENANA! ¿¡ESAS BOTAS ESTÁN HECHAS PARA CAMINAR O QUÉ?!
PERO QUÉ...
¡POR QUÉ NO VOLVÉIS CON VUESTRAS MAMÁS, MOCOSOS DE MIERDA!
¡SHHH! PASA DE ELLOS...
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
¡QUE SE JODAN! ¡NO ME DAN MIEDO! ¡POR MÍ SE PUEDEN MORIR TODOS! ¡PUTOS "NORMALES"! ...
A MÍ ME ACOJONAN... PUEDEN DARTE SI LES CABREAS...
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
SÍ, BUENO. ANTES YO PENSABA IGUAL, PERO YA...
ESTE AÑO DECIDÍ COMPORTARME Y VESTIR A MI BOLA, SIN IMPORTAR LO QUE PIENSEN LOS DEMÁS...
¡Y SI NO LES GUSTA ES SU PROBLEMA!
ÉSE ES UN PROPÓSITO ADMIRABLE, PERO REQUIERE MUCHO VALOR...

¡EL VALOR NO TIENE NADA QUE VER! ¿DE QUÉ ME SIRVE INTENTAR SER MINIMAMENTE CONFORMISTA?
¡SOY UN CASO PERDIDO Y LO SÉ, ASÍ QUE YA PASO DE TODO!
EH, BUENO, NO SÉ...
¡MUCHAS VECES VOY POR LA CALLE TOTALMENTE NORMAL, Y DE REPENTE ME RODEA UNA MANADA DE ESTUDIANTAS GRANDES, RUBIAS, SANOTAS Y BRONCEADAS, Y YA SÓLO CON SU PRESENCIA ME HACEN SENTIR UNA MIERDA!
¡... NO ES QUE PIENSE QUE SOY INFERIOR A ELLAS, ES QUE ELLAS LO HACEN, Y LOS DEMÁS IGUAL!
ES COMO SI NO TUVIERA VERGÜENZA POR SALIR A LA CALLE...
ODIO ADMITIRLO, PERO TE ENTIENDO PERFECTAMENTE...
DA IGUAL, LA COSA ES QUE YA NO ME IMPORTA... SÓLO POR SER FEA NO VOY A DEJAR DE VIVIR MI VIDA...
ESPERA... ¿HAS DICHO QUE ERES "FEA"?
SÍ, ¿QUÉ PASA? ¿TE HACE GRACIA?
¡NO! ES SÓLO QUE, VAYA, NO ERES NADA FEA...
¡NO ME JODAS! ¡SÉ CÓMO SOY! ¡NO TIENES QUE MENTIRME!
¡PERO NO LO HAGO! Y-Y-YO...
... MIRA, ESOS CRIAJOS ME HAN AGOBIADO, PREFIERO IRME A CASA... ¿TE PARECE BIEN?
OH, EH, POR SUPUESTO... YO ME IRÉ TAMBIÉN...
NO, SI DIGO QUE TÚ VENGAS CONMIGO A MI PISO... BUENO, SI QUIERES...
OH, EH, ¡POR SUPUESTO!
¡MADRE MÍA! ¡YA NO SÉ SI VOY O VENGO CON ESTA TÍA!

Y EN LA "CUEVA" DE LISA...
¿SEGURO QUE NO QUIERES UNA BIRRA? ¿O VINO?
¿...O ALGO DE COSTO? CREO QUE ME QUEDA PARA UN PORRO...
NO, NO, EL AGUA ESTÁ BIEN, GRACIAS.
TÚ MISMO, PERO YO ME TOMARÉ OTRA BIRRA...
...ME DA IGUAL LO QUE PIENSES...
¡PLOP!
?!? ¿QUE HABRÉ DICHO?
* EJEM * BUENO, COMO DECÍA, UNA VEZ TE CONOCEN COMO PRODUCTOR, LA GENTE PIENSA EN TI MÁS COMO HOMBRE DE NEGOCIOS. POR ESO GEORGE LUCAS NUNCA HA SIDO RECONOCIDO COMO UN VERDADERO ARTISTA...
¡GLUG! ¡GLUG!

DISCULPA SI TE INTERRUMPO, ¿PERO PUEDO PREGUNTARTE ALGO?
¿EL QUÉ?
¿QUÉ SE SIENTE SIENDO NEGRO?
¿QUÉ SE SIENTE..?
¡...OH HERMANO!
¡CAÍDA!
¡EN SERIO, DEBERÍAMOS CHARLAR DE ELLO!
BOSTEEEZO. NO TENGO NADA QUE DECIR...
VALE, PUES DÉJAME PREGUNTARTE ESTO: ¿POR QUÉ SÓLO VAS POR AHÍ CON BLANCOS?
?!?
¡BUENA PREGUNTA!
¿Y BIEN?
BUENO, PARA EMPEZAR, NO "VOY POR AHÍ"!!
Y DESPUÉS, NO ES DEL TODO UNA ELECCIÓN EL QUE RARAMENTE ME RELACIONE CON OTROS NEGROS...
NUNCA FUI ACEPTADO COMO "UNO MÁS" EN MI INFANCIA, COMO YA HABRÁS IMAGINADO...
...ES COMO LO QUE DECÍAS DE ESAS ESTUDIANTES... HUBIERA SIDO INÚTIL INTENTAR ACOMODARME A ESA IMAGEN DE CHICO DURO Y CON "RAÍCES", ¡ASÍ QUE PASÉ!
¡SÓLO SOY OTRO BICHO RARO, COMO TÚ!
SÍ, PERO...
¡¿PERO QUÉ?!
PUES QUE CREO QUE ES REALMENTE JODIDO SER NEGRO EN ESTE PAÍS, ASÍ QUE NO SÉ CÓMO PUEDES NI MIRARNOS...
¿BIEN?
CHICA, NO TE MUERDES LA LENGUA, ¿EH?
¡...A VER, ¿QUÉ SE SUPONE QUE TENGO QUE CONTESTAR A ESO?!
¡VAYA, LO SIENTO, SÓLO SENTÍA CURIOSIDAD!

*SUSPIRO*... MIRA, INTENTO SERIAMENTE NO PENSAR EN MÍ O EN NADIE EN TÉRMINOS GENERALES, PERO SÍ, SER NEGRO ES OTRO PROBLEMA CON EL QUE ENFRENTARSE DIARIAMENTE...
Y NO CREO QUE LO MÍO SEA PEOR QUE LOS BLANCOS...
...LOS BLANCOS ENTRAN EN DOS CATEGORÍAS SEGÚN MIS ESTUDIOS: MALOS O IGNORANTES... O UNA COMBINACIÓN DE AMBAS...
¿SÍ? ¿Y EN CUÁL CREES QUE ENTRO YO?
¿EH? OH, YO, EH... ESTO, YO...
YO DIRÍA QUE MALA, PORQUE SOY CAPAZ DE PENSAR COSAS BASTANTE PERVERSAS...
HASTA YO ME ASUSTO...
OH, YO NO DIRÍA QUE ERES MALA, PERO A VER...
SÍ, TIENES RAZÓN... ¿A QUIÉN QUIERO ENGAÑAR? SI SOY UNA PRINGADA...
*SOLLOZO*
MIRA, LISA, OLVIDA LO QUE HE DICHO, ¿VALE?
ES SÓLO UNA TEORÍA ESTÚPIDA: ¡NO SIGNIFICA NADA!
*¡UF!* ¡ESTO ES EMOCIONALMENTE AGOTADOR!
EY, ¿Y DÓNDE ENTRARÍAN TUS COMPAÑEROS DE PISO?
?!? ¡¿QUIÉNES?! ¿"BUDDY" Y "APESTOSO"?
¡GIRAR!
¡JA! ¡SEGURO QUE EN LA DE "IGNORANTES"!
YA QUERRÍAN SER MALOS, PERO SON DEMASIADO VAGOS E INÚTILES PARA HACERLE DAÑO A NADIE...
¿DE VERDAD CREES QUE SON TAN ESTÚPIDOS?
¡PLOP!
?!? ¡PUES CLARO! ¿TÚ NO?
BUENO, NO SÉ... NO MUCHO ...AL MENOS NO MÁS QUE LOS DEMÁS QUE CONOZCO...

...POR EJEMPLO, NO DIRÍA QUE TÚ ERES MÁS LISTO O TONTO QUE ELLOS...
¿NO? PERO, YO... YO... HMMM...
¿QUÉ? ¿HE DICHO ALGO MALO?
PREFIERO NO DISCUTIR... T-TENGO QUE PENSAR EN ELLO...
OH... VALE... BUENO, MIENTRAS, YO VOY A PILLARME OTRA BIRRA...
¿SEGURO QUE NO QUIERES UNA?
SEGURO.
¡DIOS, NO PUEDO CREER LO ENVARADO QUE ES ESTE TÍO!
ÉSTE NO SE RELAJA NI A TIROS...
¡SI NO ME DIERA TANTA PENA LE MANDARÍA A TOMAR POR CULO!
PERO NO QUIERO RENDIRME TAN RÁPIDO... LE ENCUENTRO INTRIGANTE, DE UN MODO EXTRAÑO Y RETORCIDO...
ADEMÁS, BUDDY DISFRUTARÍA SABIENDO QUE ESTA VELADA ACABÓ MAL, Y NO QUEREMOS QUE ESO PASE...
VEAMOS, TIENE QUE HABER ALGUNA FORMA DE PONERLE TRANQUI...
¡A-JÁ! TENGO UNA IDEA...
PUEDE SER UN ERROR FATAL, PERO MOMENTOS DESESPERADOS EXIGEN MEDIDAS DESESPERADAS.

OH, GEORGE, YO...
EH, ¿AÚN ESTÁS DE MORROS?
NO PUEDO CREER QUE DIJERAS ESO... NO PUEDO CREERLO...
¿QUE DIJERA QUÉ?
QUE NO SOY MÁS LISTO QUE ELLOS... Y-NO TIENES NI IDEA DEL DAÑO QUE ME HACE...
¡OH, VAMOS, HOMBRE! TEN, ESCOGE ...
PERO, TE DIJE QUE NO QUERÍA ...
¡MIRA, NO SEAS MALEDUCADO! ¡SOY LA ANFITRIONA Y HARÁS LO QUE YO DIGA! ¡QUE COJAS UNA DE LAS DOS!
¿Q-QUÉ ES ESTO?
UNA ANFETA.
¿UNA ANFETA? ¡DIOS! ¡NO, GRACIAS!
...PERO ESPERA, ¿CÓMO SÉ QUE NO HAS PUESTO ALGUNA DROGA RARA EN LA CERVEZA?
ES UN RIESGO QUE TENDRÁS QUE CORRER...
OHHHH... BUENO, ESTA PÍLDORA PARECE INOFENSIVA E INOCUA, ME QUEDO CON ELLA... *GLUPS*
BIEN. AQUÍ TIENES EL AGUA.
ME SIENTO ANDANDO EN LA CUERDA FLOJA...
¿Y A-AHORA?
AHORA NADA. SIÉNTATE Y RELÁJATE, Y PONGO ALGO DE MÚSICA TRANQUI...
Y RECUERDA, ¡LA PALABRA CLAVE ES "RELAX"!
LO INTENTARÉ...
*¡GLUPS!*

DESPUÉS...
¿TE GUSTA ESTA MÚSICA, GEORGE?
ALL OF ME.. ZOO ZOO ZEE ZOO, ZOO ZEE ZOO..
ES... LA... MÚSICA... MÁS... BONITA... QUE... HE... OÍDO... EN... MI... VIDA...
ESQUIVEL
EH, ESTOY CANSADA DE ESTAR APALANCADOS... ¡VAMOS A JUGAR A ALGO!
...OH... VALE... MIENTRAS NO ME TENGA QUE MOVER...
¡OH, NO SEAS TAN MARMOTA!
¡VEN, JUGUEMOS AL JUEGO DEL ESCLAVO!
¿EL "JUEGO DEL ESCLAVO"?
¡SÍ! ¡CADA UNO LE HACE HACER AL OTRO LO QUE QUIERA POR TURNOS!
PARECE... CANSADO...
*TSK* OH, VALE, PUEDES JUGARLO SENTADO EN EL SUELO, ¡PERO YO ORDENO PRIMERO!
MUY BIEN... PERO TODO "DE CINTURA PARA ARRIBA", ¿EH? NO ME FÍO DE TI...
¡¿TE QUIERES RELAJAR?! ¡DIOSSS!
"DE CINTURA PARA ARRIBA" ...¡SERÁ PAPANATAS!
HMMM.. VAMOS A VER...
...CONTIGO AHÍ EN EL SUELO, LAS POSIBILIDADES SON LIMITADAS...
¡YA SÉ! ¡TE PREGUNTO COSAS Y LAS RESPONDES SINCERAMENTE!
P-PERO SI ME HAS APLICADO EL TERCER GRADO TODA LA NOCHE...

¡ESO ERA DISTINTO! AHORA VOY A HACERTE PREGUNTAS MÁS ÍNTIMAS Y PERSONALES, Y TIENES QUE CONTESTARLAS... ¿VALE?
VALE... GLUPS...
¡ESPERO QUE NO ME PREGUNTE SOBRE MI VIDA SEXUAL!
VALE: ¿QUIÉN ERA TU HÉROE TELEVISIVO, DE NIÑO?
¿"HÉROE TELEVISIVO"?
SÍ, YA SABES... ¿A QUIÉN TE QUERÍAS PARECER DE MAYOR?
HMMM... VEAMOS, YO, EH...
¡SÉ SINCERO!
...BUENO, CREO QUE TENDRÍA QUE DECIR QUE ERA... JAMES BOND...
¿JAMES BOND? ¿POR QUÉ ÉL?
¿"POR QUÉ"? ¿NO ES OBVIO? ¡HACÍA TODO LO PERMITIDO A UN MORTAL, Y MANTENIENDO SIEMPRE LA CLASE!
PERO, ¿Y NO TE DUELE HABER TERMINADO SIN PARECERTE EN NADA A ÉL?
¿A Q-QUÉ VIENE ESO? ¡NADIE SE PARECE A JAMES BOND! ¡ES UN PERSONAJE DE FICCIÓN!
¡VALE! ¡VALE! ¡NO TE PONGAS TAN A LA DEFENSIVA!
...AHORA, A VER...
YA ESTÁ: ¿QUÉ ACTRIZ ERA TU IDEAL SEXUAL?
O SEA, ¿CON CUÁL QUERÍAS MÁS FOLLAR?
¡OH-OH, LO SABÍA!
*¡EJEM!* IGNORARÉ LA MANERA EN QUE HAS ENUNCIADO ESA PREGUNTA. LA RESPUESTA ES DIANA RIGG...
¿DIANA RIGG? ¿LA DE "LOS VENGADORES"? Y A ÉSA QUÉ...

¡AH, AHORA CAIGO! ¡ES UNA ESPÍA, COMO JAMES BOND!
¡Y LOS DOS VIAJARÍAIS JUNTOS POR EL MUNDO COMBATIENDO A LOS MALOS!
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
CREO QUE NO QUIERO JUGAR MÁS A ESTO...
¡¡¡TÚ TE CALLAS Y HACES LO QUE TE DIGA!!!
¡RESPINGO!
NO SÉ POR QUÉ NO HE SALIDO CORRIENDO...
...AHORA ESTATE QUIETO, QUE SUBO ENCIMA TUYO...
?!?
¡¿EH, QUÉ ESTÁS HACIENDO?!
NO TE MUEVAS NI UN PELO...
¡NO PREGUNTES! ¡SIGUE MIS INSTRUCCIONES E INTENTA MANTENERTE ERGUIDO!
MMM... SU CABEZA RIZADA SE ADAPTA MUY BIEN A MI COÑO, COMO PENSABA...
¡AUH! ¡BAJA DE MI CABEZA! ¡VAS A ROMPERME EL CUELLO!
¡AGH! ¡CÓMO APESTA AQUÍ DENTRO!
¡TSK! SI INSISTES... QUEJICA...
SERÁ MEJOR QUE ME VAYA...
¿QUÉ? ¡PERO, NO PUEDES! ¡AHORA ME TOCA SER LA ESCLAVA!
¿NO QUIERES ORDENARME COSAS?
NO ESPECIALMENTE...
¡PERO TIENES QUE HACERLO! ¡ES LO JUSTO! NOS GAFARÁS A LOS DOS SI NO TERMINAMOS EL JUEGO. NO QUERRÁS QUE ESO PASE, ¿NO?
PERO NO SE ME OCURRE QUÉ ORDENARTE...

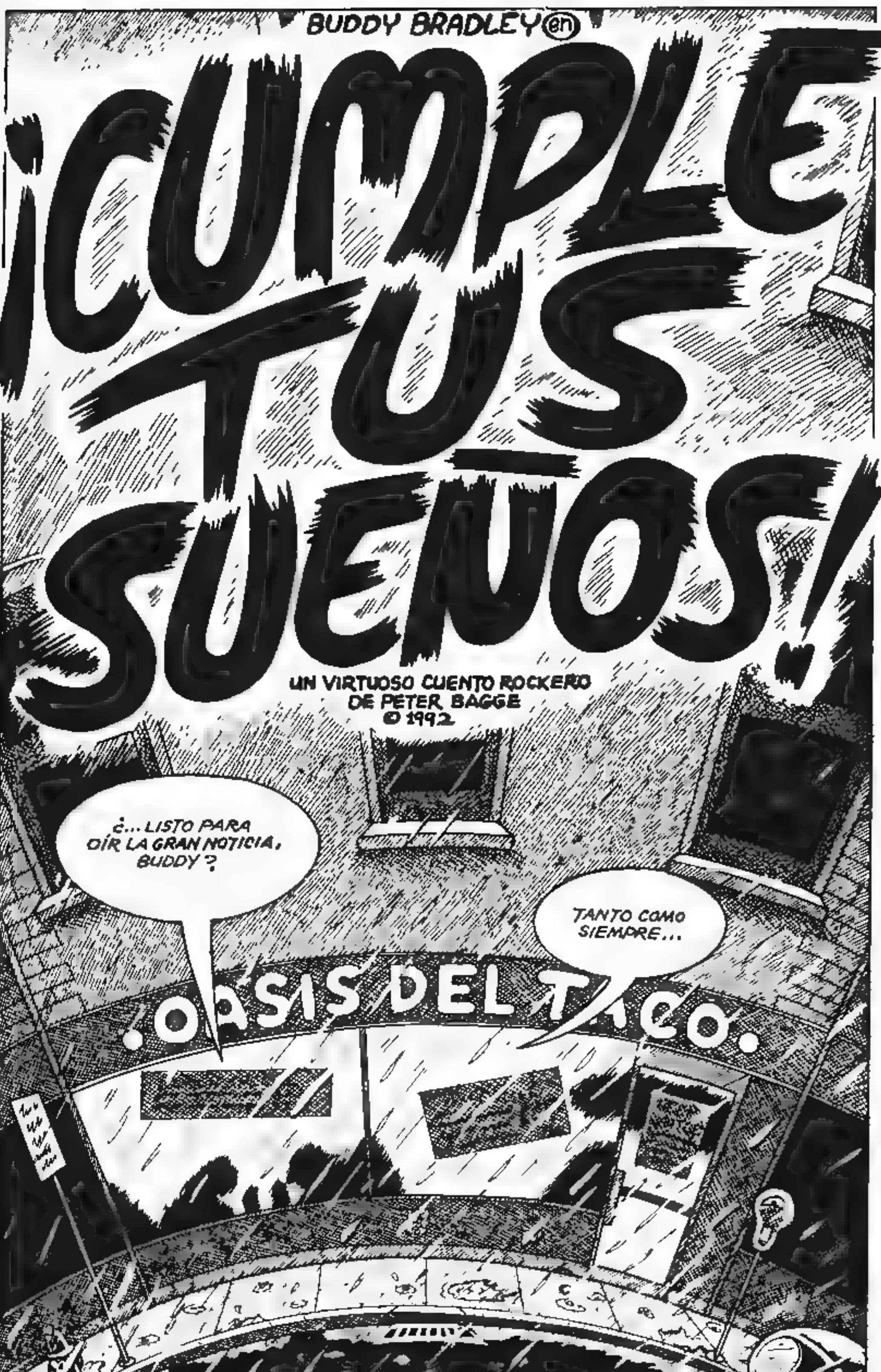
¡USA LA IMAGINACIÓN! ¡DEJA VOLAR TU MENTE! ¡ESTOY DISPUESTA A TODO!
YO... EH... EN SERIO QUE NO... NO PODRÍA...
¡¿PERO QUÉ QUIERE DE MÍ?!
¡APROVÉCHATE DE LA SITUACIÓN, IMBÉCIL!
* SUSPIRO *... MIRA, A TI TE GUSTA LA CIENCIA-FICCIÓN, ¿NO? PUES PIENSA QUE SOY, NO SÉ, UNA MARCIANA EXTRATERRESTRE QUE HA CHOCADO EN LA TIERRA...
¿QUÉ? NO SÉ DE QUÉ HABLAS...
¡PUES ESO, QUE ESTOY PERDIDA Y CONFUSA, ESPERANDO UN TERRÍCOLA MOLONGUI QUE ME ENSEÑE LO QUE ES BUENO...!
LO QUE ES... ¿"BUENO"?
¡SÍ! ¡YA SABES! ¡ENSÉÑAME CÓMO PASARLO BIEN AL ESTILO TERRÁQUEO!
HAZ COMO SI PASEARAS POR AHÍ Y ME VES AQUÍ TIRADA, COMPLETAMENTE ATURDIDA Y FUERA DE MÍ...
...CON MI CULO MARCIANO MENEÁNDOSE EN EL AIRE...
...ESPERANDO A UN GUAPO MUCHACHO DE LA TIERRA QUE VENGA Y ME ...
¿...GEORGE? ¿ME OYES?
¿...GEORGE?

ARRGH... ¡YA TE VALE, LISA! ¡YA HAS ESPANTADO A OTRO!
MENUDA SEDUCTORA IRRESISTIBLE ESTÁS HECHA...
*SUSPIRO* QUÉ DARÁN EN LA TELE...
MIENTRAS, EN NUESTRO PISO FAVORITO...
EH, ¿NO HA VUELTO GEORGE DE LA CITA CON LISA? TENGO CURIOSIDAD POR VER CÓMO LES FUE...
NO, Y YA SON MÁS DE LA UNA. QUÉ ESTARÁN HACIENDO TAN TARDE...
¿ESTÁS DE GUASA? ¡ESTARÁN FOLLANDO! ¿QUÉ OTRA COSA PODRÍA LLEVARLE TANTO TIEMPO?
¿QUIÉN, GEORGE? LO DUDO...
¡EH, TEN ALGO DE FE EN ÉL, HOMBRE! NO ES TAN...
(¡SHHH, CALLA! CREO QUE AHÍ LLEGA...)
C-CLICK!
¡EY, GEORGE! ¿QUÉ TAL?
¡HOMBRE, GEORGE, TÍO!
HOLA.
YYYYY... ¿CÓMO HA IDO LA CITA CON LISA, HMMM?
OH, BIEN. ME LO HE PASADO GENIAL...
¡PORTAZO!
¡VES, TE LO DIJE! HA TENIDO SUERTE, LO SABÍA...
¡VALE, ¡VALE! ¿QUIERES SOLTARME YA?!
¡SACUDIR! ¡SACUDIR!

¡TOC! ¡TOC!
¿GEORGE? ¿PUEDO PASAR?
TÚ MISMO. NADIE TE LO IMPIDE.
ASÍ QUE, EH, SUPONGO QUE VOLVERÁS A SALIR CON LISA, ¿NO?
NO. ¿POR QUÉ?
¿NO? PERO SI ACABAS DE DECIR QUE...
...ME LO HE PASADO GENIAL, LO SÉ. PERO NO TIENE SENTIDO ABUSAR, ¿VERDAD?
NO, YO, EH... SUPONGO QUE NO...
¿QUÉ DIABLOS...?
¡ANOTAR! ¡ANOTAR!
...T-TÚ SIGUE TRANQUILO CON LO QUE HACÍAS, QUE YO VOY A MI ROLLO...
AH, BUDDY...
¿SÍ? QUÉ...
EL MUNDO EXTERIOR ESTÁ ENFERMO... ¿NO CREES?
SÍ, SUPONGO, YO...
EL MUNDO EXTERIOR ESTÁ MUY ENFERMO Y YO NO QUIERO FORMAR PARTE DE ÉL, ¿ENTIENDES? ¡PARA NADA!
¡PERO, CLARO, AMIGO! ¡LO HE ENTENDIDO PERFECTAMENTE!
BUENO, YA VEO QUE ESTÁS OCUPADO, ASÍ QUE MEJOR TE DEJO...
¿Y BIEN? ¡YA LE HABÉIS OÍDO! ¡A CASCARLA!
CLICK!



FIN


BUDDY BRADLEY en
¡CUMPLE TUS SUEÑOS!
UN VIRTUOSO CUENTO ROCKERO DE PETER BAGGE © 1992
¿...LISTO PARA OÍR LA GRAN NOTICIA, BUDDY?
TANTO COMO SIEMPRE...
OASIS DEL TACO

¡POR FIN HE CONSEGUIDO ESE TRABAJO QUE TANTO QUERÍA EN AQUELLA EDITORIAL!
OH, ¿SÍ? ¡EY, QUÉ GUAY!
¿SIGNIFICA ESO QUE VAS A COBRAR MÁS?
DESGRACIADAMENTE NO. PERO AL MENOS TENDRÉ UN TRABAJO QUE SIGNIFICA ALGO PARA MÍ POR PRIMERA VEZ EN MI VIDA.
...NO QUIERO VOLVER A TOCAR UNA CAJA REGISTRADORA EN TODA MI VIDA...
NUNCA SE SABE...
SLUDGE SUPREME
BILGE BURITO
TACO SALAD
2 GALLONS
EXTRA SAUCE
¡BOCADO!
NO ES QUE EMPIECE HACIENDO NADA IMPORTANTE, PERO SI PUEDO IMPRESIONARLES LAS COSAS SERÁN MUCHO MÁS INTERESANTES... HASTA VIAJES Y TODO...
...DE HECHO IRÍA BIEN QUE DESEMPOLVARA MI FRANCÉS Y ESPAÑOL... PUEDEN SERME DE AYUDA...
HMMMM...
BUDDY, ¿QUÉ TE PASA? ¿NO TE ALEGRAS POR MÍ?
NO, ME ALEGRO MUCHO POR TI, PERO NO TANTO POR MÍ, QUE AÚN SIGO EN ESE CURRO CHORRA...
¿Y? ¡PUES DÉJALO! ¡HAZ OTRA COSA!
OJALÁ FUERA TAN SENCILLO. AL MENOS TÚ SABES LO QUE HACER CON TU VIDA. YO NO TENGO NI IDEA DE QUÉ DIRECCIÓN TOMAR...
ES MÁS SENCILLO DE LO QUE CREES, BUDDY. ¡SÓLO TIENES QUE PENSAR EN ALGO QUE TE GUSTE, Y BUSCAR UN CURRO EN ESE CAMPO!
MIRA A MI EX NOVIO CHARLES..., SIEMPRE LE FASCINÓ LA CULTURA SUDASIÁTICA, ASÍ QUE...
¡ARRRGH! AHÓRRATELO, ¿QUIERES? ¡ODIO QUE ME COMPARES CON TUS OTROS NOVIOS!

¡NO TE ESTABA COMPARANDO! ¡SÓLO ERA UN EJEMPLO!
MIRA, TÚ SABES MUCHO DE MÚSICA, ¿NO? PUES POR QUÉ NO...
OLVÍDALO...
¿OLVÍDALO? ¿POR QUÉ?
PORQUE HAY POR LO MENOS UN MILLÓN DE TÍOS COMO YO QUE SE CREEN LA MÁXIMA AUTORIDAD EN MÚSICA POP, Y LO ÚLTIMO QUE ESTE MUNDO NECESITA ES OTRO AUTOPROCLAMADO EXPERTO INTENTANDO SACAR TAJADA DEL PRESUNTO "NEGOCIO MUSICAL"...
¡POR DIOS, ERES TAN NEGATIVO! AL MENOS PODRÍAS ESTAR ABIERTO A TODAS LAS POSIBILIDADES...
...A LO MEJOR SE TE PODÍA OCURRIR ALGO DESDE OTRO ÁNGULO...
¿QUÉ "ÁNGULO"?
¡Y YO QUÉ SÉ! ¡ESO TIENES QUE PENSARLO TÚ!
SÓLO DIGO QUE NUNCA SE SABE CUÁNDO PUEDE LLEGAR UNA OPORTUNIDAD Y...
EH, ¿QUÉ SON ESOS GOLPES? ¿LOS ESTÁS DANDO TÚ?
¡GOLPE! ¡GOLPE! ¡GOLPE!
NO. ES CIERTO INDIVIDUO INTENTANDO ATRAER TU ATENCIÓN...
OH, GENIAL. QUÉ QUERRÁ ÉSTE AHORA...
¡REGOLPETEO!
¡EY, BUDDY! ¡ME ALEGRA ENCONTRARTE! TENGO UNA SÚPER PROPOSICIÓN QUE HACERTE...
(VAYA, QUIÉN IBA A PENSAR QUE LA OPORTUNIDAD SE PRESENTARÍA CON ENFERMEDAD VENÉREA INCLUIDA.)

HOLA, LEONARD.
¿EH? AH, HOLA...
ESCUCHA, BUD... ¿QUÉ TE PARECERÍA SER CO-MANAGER DEL SÚPER GRUPO QUE HE DESCUBIERTO, HMM? ¿QUÉ DICES?
¿PERO POR QUÉ IBA YO A QUERER HACER ALGO TAN ESTÚPIDO?
¡PORQUE HE ESTADO TRABAJANDO CON ELLOS CASI UN MES YA, Y CRÉEME, LLEGARÁN LEJOS!
ESO DICES TÚ. ¿POR QUÉ IBA A CREERME NADA QUE TÚ ME DIGAS?
MIRA, SABÍA QUE SERÍAS ESCÉPTICO, ASÍ QUE SÓLO TE PIDO QUE AL MENOS VENGAS A VERLES ENSAYAR...
PERO, LEONARD, ¿PARA QUÉ NECESITAN DOS MÁNAGERS...?
O SEA...
¡EY! ¿QUIÉN TE HA PREGUNTADO?
MIRA, NO TE OFENDAS, PERO ESTO ES ESTRICTAMENTE ENTRE BUDDY Y YO, ¿VALE?
SEÑOR...
POR DÓNDE IBA...
...MAÑANA VUELVEN A ENSAYAR, Y VIVEN EN NUESTRO BARRIO...
¡AHORA, NO VOY A PRESIONARTE, LO PROMETO! SÓLO TE PIDO QUE LES ECHES UN VISTAZO. LUEGO TÚ DECIDES...
MMMM... DÉJAME PENSARLO. YA HABLAREMOS DE ELLO...
¡EH, VALE! ¡NOS VEMOS EN EL PISO, "SOCIO"! JE, JE...
(¡BUDDY! NO PENSARÁS LIARTE DE VERDAD EN ESE ROLLO, ¿NO?)
¡EH, SÓLO ME HA PEDIDO QUE LES VEA! ¿QUÉ TIENE DE MALO?

¡LO TIENE TODO DE MALO SI ESTÁ METIDO "APESTOSO"!
¿HAS VISTO CÓMO ME ACABA DE HABLAR?, SIEMPRE ME TRATA ASÍ CUANDO INTENTA LIARTE EN ALGÚN PROYECTO DESCEREBRADO...
¡TEME QUE YO INTENTE METERTE ALGO DE SENSATEZ, ASÍ QUE INTENTA HACERME CALLAR!
JE, JE...
¡HABLO EN SERIO! ¡Y TÚ DEBERÍAS HABERLE PEGADO UNA PALIZA POR HABLARME DE ESA MANERA!
¡EH, LE HE ESTADO PEGANDO PALIZAS A DOSIS MENSUALES DESDE LOS 12 AÑOS! Y COMO HAS PODIDO VER NO LE HA SERVIDO DE MUCHO...
ADEMÁS, ENCUENTRO TODO ESTO BASTANTE IRÓNICO...
¿IRÓNICO? ¿Y ESO?
¡OH, VAMOS, VAL! ¿NECESITO RECORDARTE DE QUÉ DISCUTÍAMOS CUANDO APARECIÓ APESTOSO? ¿CÓMO ME DECÍAS QUE DEBÍA MANTENER LOS OJOS Y OÍDOS BIEN ABIERTOS A CUALQUIER OPORTUNIDAD QUE PUDIERA LLEGAR?
SÍ, PERO NO DE TU COMPAÑERO DE PISO...
¿POR QUÉ NO? ¿CREES QUE ES MENOS DE CONFIANZA QUE CUALQUIERA DE LA "ESCENA ROCKERA"? ¡ÉL ES UN SANTO COMPARADO CON LA MAYORÍA! ¡SI ES UN POBRE MINDUNGUI!
¿Y BIEN?
AHORA ME HACES SENTIR CULPABLE... NO SÉ QUÉ PENSAR...
¡BAH, NO TE PREOCUPES POR MÍ! ¡NO HARÉ NADA DE LO QUE ARREPENTIRME, CRÉEME!

UNA NOCHE DESPUÉS...
¡...YO GRITO, TÚ GRITAS, TODOS GRITAMOS POR LA HEROÍNA!
¡DESAFINAR! ¡DESAFINAR! ¡DESAFINAR!
¡APORREAR! ¡MACHACAR! ¡APLASTAR!
BUDDA, BUDDA BUDDA...
¡SANTO DIOS!
¡TÍO, VAYA ESTRUENDO! ¡AHORA RECUERDO POR QUÉ YA NO VOY A LOS CONCIERTOS! DEBE SER LA PEOR MÚSICA QUE SE HA INVENTADO NUNCA...
¡...Y ESTE SÓTANO ES UNA GUARRERÍA! APESTA A CERVEZA RANCIA. HAY FOTOS PORNO POR TODOS LADOS. YO ME HE METIDO EN UN CHARCO DE NO-SE-SABE-QUÉ... TENGO ALTERADOS TODOS MIS SENTIDOS...
¿ASÍ, QUÉ TE PARECE, BUD? CAÑEROS, ¿EH?
¿QUÉ? ¡NO TE OIGO! ¿PODEMOS SUBIR ARRIBA UN MOMENTO?
CLARO...
¡SEGUID ENSAYANDO, MUCHACHOS!
MEET ME AT THE SAFEWAY BAY-BAY

OYE, ¿NADIE HA LLAMADO A LA POLI CON ESTOS TÍOS AQUÍ? SON BASTANTE RUIDOSOS...
¿BROMEAS? LAS VECINAS SON TODAS VIEJECITAS DEMASIADO ATERRORIZADAS PARA QUEJARSE...
¡VOCEAR! ¡VOCEAR! ¡VOCEAR!
...SE PIENSAN QUE FORMAMOS PARTE DE UN CULTO SATÁNICO... JU-JU...
¿ENTONCES QUÉ PIENSAS? ¡¿DAN CAÑA O QUÉ?!
BAH, NO SÉ... SUPONGO... A MÍ ME SUENAN COMO OTRA PANDA DE IMITADORES DE IGGY Y LOS STOOGES...
¿Y QUÉ TIENE ESO DE MALO? ¡IGGY MOLA!
¡ADEMÁS, EL SONIDO DETROIT VUELVE OTRA VEZ DE MODA!
¿Y ESO QUÉ SIGNIFICA? ¿QUÉ SON UN GRUPO PARA NOSTÁLGICOS?
¡PIP!
BUENO... YO NO USARÍA ESA PALABRA...
AH, ¿NO? ¿CUÁL ENTONCES?
¡YO LO LLAMARÍA VIEJO-Y-BUEN-ROCK-'N'-ROLL-DE-VUELTA-A-LAS-RAÍCES-SIN-CHORRADAS-NI-CUARTEL-A-TOPE-EN-TU-CARA!
¡RUGIDO!
GUAU, ÉSA ES TODA UNA PALABRA...
¡GOLPEAR! ¡GOLPEAR!
PERO SU FUERTE ES EL DIRECTO... TE LO ASEGURO, ¡SON UNAS BESTIAS EN EL ESCENARIO!
SE ATREVEN CON TODO, Y ESTÁN ABIERTOS A CUALQUIER SUGERENCIA, POR ESO ME ENCANTA SER SU MANAGER...
AH, ¿SÍ? ¿QUIERES DECIR QUE TE DEJAN DECIRLES LO QUE HACER?
CASI TODO, SÍ... CONFÍAN EN MÍ...
SOY LO QUE LLAMARÍAS UN "DIRECTOR CREATIVO"...
¿EN SERIO? PUES ESPERO QUE NO SEAS RESPONSABLE DE SU HORRIBLE NOMBRE: "EXISTENCIA INDIRIGIDA"...
¿DE DÓNDE LO HAN SACADO?
THE ROCKET

ME LA SUDA...
QUIERO QUE LO CAMBIEN POR "LAS BOMBAS RETARDADAS ANDANTES", PARA QUE TODOS SEPAN QUE SON LOS NUEVOS CHICOS MALOS DEL ROCK...
¿YA HAN TOCADO CON SU NOMBRE DE AHORA?
SÍ, HEMOS HECHO YA TRES BOLOS, Y LA RESPUESTA FUE MUY POSITIVA...
YA NOS SENTIMOS PREPARADOS PARA EL SIGUIENTE RETO: LOS BOLOS REMUNERADOS...
¿QUÉ? ¿QUIERES DECIR QUE TOCABAN GRATIS?
BUENO, UNA VEZ SE SUPONE QUE NOS TENÍAN QUE PAGAR, PERO CUANDO FUI POR LA PASTA, YO... NO SÉ, SE ME DEBIÓ SUBIR EL ÁCIDO, PORQUE ME CONVENCIERON DE QUE ACEPTARA COMO PAGO UN SIAMÉS EN VEZ DEL DINERO..
¿EH?... PERDONA, QUÉ HAS DICHO, ¿UN "SIAMÉS"?
¿¡¿...QUE TE PAGARON CON UN SIAMÉS?!?
PERO SI ES UN SIAMÉS MUY MAJO...
MIRA, TE LO ENSEÑARÉ...
VEN, SAL, AMIGUITO.
¿LO VES? ¿NO ES GUAPO?
¡ESO NO ES UN SIAMÉS! ¡ES UN GATO CALLEJERO INFESTADO DE PULGAS Y GUSANOS!
¡EL PROPIETARIO DEL LOCAL LO DEBIÓ SACAR DEL CONTAINER MIENTRAS HABLABA CONTIGO!
¿ESTÁS SEGURO? SE LE VE TAN TERRIBLEMENTE PEQUEÑO...
OH, BUENO, NO ENTIENDO MUCHO DE GATOS...
AYAYAY...
¡PERO LO VES, POR ESO TE NECESITO DE SOCIO! ¡TÚ NO TE HUBIERAS DEJADO EMBAUCAR POR ESE TIPO! ¡TE PONES COMO LOCO CUANDO ALGUIEN TE INTENTA ESTAFAR! ES ALGO QUE SIEMPRE ADMIRÉ DE TI.
LOS HALAGOS NO TE SERVIRÁN...
¡OH, VAMOS, BUDDY! ¡SIEMPRE HEMOS HECHO UN GRAN EQUIPO! ¡YO APORTO LAS IDEAS Y TÚ LOS NEGOCIOS! JUNTOS CONQUISTAREMOS EL MUNDO...
VALE. ACEPTO.

TÚ... ¿¿QUÉ?!?¿DE VERDAD?
PERO QUIERO IR POCO A POCO...
COMO UN HOBBY, POR ASÍ DECIRLO...
¡RASCAR! ¡RASCAR!
¡¿UN HOBBY?! PERO...
VERÉ SI PUEDO CONSEGUIRTE UN BOLO QUE PAGUEN, Y SI VA BIEN PENSARÉ EN SEGUIR...
¡PUES CLARO QUE FUNCIONARÁ! ¡TE LO GARANTIZO! ESPERA Y VERÁS...
¡EH! ¿ESAS BIRRAS SON LAS NUESTRAS?
Y LA PALABRA CLAVE AQUÍ ES "SI"...
¿QUÉ HACÉIS AQUÍ ARRIBA? ¿POR QUÉ NO ESTÁIS ENSAYANDO?
¡HACEMOS UN PARÉNTESIS PARA LA BIRRA, MACHO!
EXACTO, MACHO. HORA DE CAMBIAR EL ACEITE...
¡...JO, MIERDA, MACHO! ¡SÓLO QUEDA UNA CAJA!
¿QUIÉN NO PAGÓ LA BIRRA LA ÚLTIMA VEZ? ¡ALGUIEN NO PAGÓ, QUÉ TE JUEGAS!
¡DADME UNA BIRRA!
¡EH! ¿QUIÉN ES ESTE TÍO RARO QUE SE ESTÁ MAMANDO NUESTRA PROVISIÓN DE BIRRA?
AH, COLEGAS, ÉSTE ES BUDDY. VA A SER NUESTRO MÁNAGER FINANCIERO...
BUDDY, ÉSTOS SON KURT, KURT, GREG Y KURT.
HOLA...
"MÁNAGER FINANCIERO", ¿EH? ¿POR QUÉ NO NOS FINANCIAS UNA RONDA DE BIRRA, MACHO?
EH, SÓLO TENGO ESTO SUELTO...
¡SERVIRÁ!
SON MAJOS, ¿EH?
SÍ, CASI TANTO COMO EL "SIAMÉS".
¡SILBIDO!
¡QUITAR!
¿QUIÉN CONDUCE?
¿QUIÉN TIENE CARNÉ?
¡PEDO!
¡ME NIEGO A PAGAR ESTA VEZ!
¿QUIÉN BEBIÓ MI BIRRA?
¡ERUCTO!

DOS SEMANAS DESPUÉS...
JOE'S DINER
¡AQUÍ ESTÁS! ¡TE HE ESTADO BUSCANDO POR TODAS PARTES!
SI LO QUE REALMENTE BUSCABAS ES EL DINERO, LO TENGO AQUÍ...
TAMBIÉN ME PREOCUPABA ESO, PERO TÍO, ¿CÓMO HAS PODIDO PIRARTE EN NUESTRO PRIMER BOLO PAGADO? ¡LA BANDA SE SENTIRÁ INSULTADA!
SÍ, CLARO. SEGURO QUE ME ECHAN DE MENOS...
LA COSA ES QUE NO PODÍA AGUANTARLO... CREO QUE SOY DEMASIADO VIEJO PARA ESE ROLLO...
¿VIEJO? ¡SI TIENES LA MISMA EDAD QUE YO...!
OYE, ¿QUÉ ESTÁS ESCRIBIENDO?
ES UNA LISTA DE DEDUCCIONES...
¿"DEDUCCIONES"? ¿POR QUÉ?
POR EL DINERO GASTADO DE MI PROPIO BOLSILLO PARA CONSEGUIR EL BOLO: LLAMADAS DE TELÉFONO, FOTOCOPIAS, ETC..
...SUPONGO QUE PUEDO RECUPERAR MIS GASTOS SUSTRAYÉNDOLOS DEL TOTAL ANTES DE QUE DIVIDAMOS EL PAGO...
¿PERO Y YO QUÉ? ¡SIEMPRE LES COMPRO CERVEZA A ESOS CRETINOS! ¿NO SE ME COMPENSA ESO?
BUENO, TEN, AÑÁDELO A LA LISTA. DESPUÉS DE TODO, SOMOS CO-MÁNAGERS, ¿NO?
¡EXACTO!

...VEAMOS ENTONCES, CON LAS DEDUCCIONES CADA MÚSICO SE LLEVA UNOS 42.50 $ ... NO ESTÁ MAL POR 45 MINUTOS HACIENDO EL CHIMPANCÉ ...
OYE, EH, ¿CÓMO VAMOS A EXPLICARLES A LOS CHICOS ESTE SISTEMA DE PAGO?
YO CREÍA QUE NO SE LO DIRÍAMOS. SUPUSE QUE LES MENTIRÍAMOS SOBRE EL TOTAL PARA AHORRARNOS EXPLICACIONES INNECESARIAS...
HMMM...
¡ADEMÁS, SI ALGUNA VEZ LO AVERIGUAN, LES ENSEÑAMOS LA LISTA, QUE DEMUESTRA QUE NO LES ESTAFAMOS!
¡EXACTO!
¡SABES, ME GUSTA CÓMO PIENSAS!
¡GOLPEAR!
...EY, ¿Y ESTO?
ES UNA CRÍTICA QUE ACABO DE ESCRIBIR DEL CONCIERTO PARA UNA REVISTA LOCAL...
DEDUCCIONES
"...EL ESPÍRITU DEL SONIDO DETROIT REVIVE EN ESTE GRUPO LLAMADO "HAMBURGUARRA", CUYA AGRESIVIDAD AL LÍMITE TE DEJARÁ FLIPANDO Y CON LA POLLA TIESA COMO UN GARROTE"...
¡EY, ESTO ES GENIAL! ¡Y ADEMÁS BASTANTE FIEL, TENIENDO EN CUENTA QUE NI TE QUEDASTE A VERLOS!
OH, BUENO, ¿QUÉ PUEDO DECIR?
¿Y CREES QUE PUBLICARÁN ESTO?
¡MEJOR QUE LO HAGAN! EL EDITOR ME LO ASEGURÓ HACE NADA, TRAS SOBORNARLE A BASE DE CÓCTELES SINGAPUR...
EY, ¿DÓNDE ESTÁ AHORA EL GRUPO?
OH, ES VERDAD, YA DEBEN TENER CARGADA LA FURGONETA. VAMOS ANTES DE QUE MARCHEN SIN NOSOTROS...
OYE, ¿DE DÓNDE SACARON LO DE "HAMBURGUARRA"? ES AÚN PEOR QUE EL PRIMER NOMBRE...
LO SÉ, LO SÉ... CRÉEME, ESTOY EN ELLO...
...EH, ¿TE HAS ACORDADO DE DEDUCIR ESOS CÓCTELES SINGAPUR?

DESPUÉS...
¡BIRRA! ¡BIRRA! ¡BIRRA! ¡QUEREMOS BIRRA!
¡RUGIR!
¡RUGIR!
¡RUGIR!
¡AQUÍ TENÉIS VUESTRAS GANANCIAS, CHICOS! ¡TODO POR UN DÍA DE CURRO!
¡DE PUTA MADRE! ¡SÚPER, BUDDY!
¡ÉSTE ES UN MOMENTO HISTÓRICO!
¡AHORA PODREMOS COMPRAR LITROS DE BIRRA!
HMMM... ¡NI SIQUIERA CUENTAN EL DINERO! ¡DEBERÍA HABER HECHO MÁS DEDUCCIONES!
EY, BUDDY, ¿ALGUNA VEZ HABÍAS LLEVADO OTRO GRUPO? ¡PARECES MUY BUENO EN ELLO!
¡MALDICIÓN! ¡SÉ QUE HABÍA BIRRA EN ALGÚN SITIO DE LA FURGO!
¡SI LA ENCUENTRAS RECUERDA QUE YO LA PAGUÉ!
NO, PARA DECIRTE LA VERDAD ES LA PRIMERA VEZ...
¿EN SERIO? ENTONCES, ¿QUÉ HACES PARA GANARTE LA VIDA?
¡SÍ! ¡DINOS! ¡SENTIMOS CURIOSIDAD!
"¡MIREN, SEÑORAS! ¡YA SOY UN "MÚSICO PROFESIONAL"!
¡YA VES! ¡QUEREMOS BIRRA!
OH, TRABAJO EN UNA ESTÚPIDA LIBRERÍA... NADA ESPECIAL...
OYE, ¿PERO CUÁNTOS AÑOS TIENES, TÍO?
¿QUIÉN? ¿YO? VEINTICUATRO...
¡¿¡C VEINTICUATRO?!? ¡¡¡MACHO, ERES UN FÓSIL!!!
¿LO HABÉIS OÍDO? ¡TIENE VEINTICUATRO JODIDOS AÑOS!
DIOS...
Y, ENTONCES, ¿QUÉ HAS ESTADO HACIENDO TODA TU VIDA, QUEDARTE ESPERANDO A QUE PASARA ALGO?
YO, EH, CREO QUE ÉSA ES UNA BUENA DEFINICIÓN...
¡BUENO, PUES NO ESPERES MÁS, COLEGUI! ¡¡¡NOSOTROS HEMOS LLEGADO!!!
¡SÍ, SEÑOR! ¡TE VAMOS A HACER RICO, MACHO! ¡¡¡YA LO VERÁS!!!

RICO. ¿EH? VALE. LO QUE DIGÁIS...
¿QUÉ PASA? ¿NO NOS CREES?
SÍ, ¿ES QUE NO TIENES FE EN NOSOTROS?
¡TOCAR! ¡SOBAR!
BUENO, NO ES ESO, SÓLO QUE NUNCA PUEDES ESTAR SEGURO CON ESTAS COSAS...
...O SEA, SI PIENSAS EN LAS PROBABILIDADES...
¡LAS PROBABILIDADES QUE SE JODAN! ¡SABEMOS QUE VAMOS A CONSEGUIRLO PORQUE TENEMOS TODAS LAS CARTAS PARA TRIUNFAR A NIVEL INDEPENDIENTE!
¿EH? ¿"CARTAS"? ¿DE QUÉ HABLÁIS? ¿DE DÓNDE HABÉIS SACADO TODO ESO...?
¡¡NOS LO DIJO APESTOSO!!!
...Y APESTOSO NO SE QUEDARÍA CON NOSOTROS. ¿NO, APESTOSO?
EXACTO. EN MI OPINIÓN, ENGAÑAR A ESTOS MUCHACHOTES SERÍA POCO ÉTICO...
...AL CONTRARIO, CREO IMPORTANTE HACERLES CONSCIENTES DE SU GRAN POTENCIAL PARA MOTIVARLES Y HACERLES ACTUAR EN CONSECUENCIA...
¡DI QUE SÍ, APESTOSO!
¡ASÍ SE HABLA!
¿...NO ESTÁS DE ACUERDO, BUDDY?
EH... SIN COMENTARIOS...
...OYE, ¿ME DEJAS EN LA PRÓXIMA ESQUINA? DESDE AQUÍ PUEDO IR ANDANDO A CASA...
?
¡EH, APESTOSO, MUEVE TU GORDO CULO! ¡ESTABAS SENTADO EN UNA CAJA DE 12!
¡MIERDA, MACHO, SABÍA QUE QUEDABA BIRRA!

UN MES MÁS TARDE...
A VER...249 $ MENOS POR LAS ASPIRINAS...
TÍO, QUÉ PAVAS HAY ESTA NOCHE AQUÍ...
EH, BUDDY, ¿QUÉ TE DIJO EXACTAMENTE ESE TIPO DE LA DISCOGRÁFICA?
SÍ, ¿SE OFRECIÓ A PAGARNOS LA BIRRA?
MIRAD, YA OS LO DIJE, LO ÚNICO QUE COMENTÓ ES QUE ...
¡TIRÓN!
¡UAH!
?
!
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
¡¿VAL?! ¡¿¡QUÉ HACES AQUÍ?! ¡¿A QUÉ VIENE ESTO?!
¡TENGO QUE HABLAR CONTIGO, SEÑOR IMPORTANTE!
SABES, NO ME GUSTA QUE ME HUMILLEN ASÍ DELANTE DE LOS MUCHACHOS ...
¡LOS MUCHACHOS! ¡LOS MUCHACHOS! ¡YA ES LO ÚNICO QUE TE IMPORTA!
¡¿Y YO QUÉ?! ¡NI ME ACUERDO DE LA ÚLTIMA VEZ QUE TE VI!
HASTA HE TENIDO QUE PAGAR SEIS DÓLARES PARA ENTRAR, PERO AL MENOS SABÍA QUE ESTABAS AQUÍ...
¡¿SEIS DÓLARES?! ¡PERO, MENUDA CLAVADA! DÉJAME APUNTARLO: "PAGO NOVIA SEIS DÓLARES" ...
ANOTAR, ANOTAR
¡¿QUÉ COÑO ES ESTO?!
¡EH, DEVUÉLVEMELO! ES MI LISTA DE DEDUCCIONES...
¡QUITAR!

¿"...37.50 $ POR TIEMPO ROBADO DEL TRABAJO"? ¿ES UNA ESPECIE DE BROMA?!
¡NI HABLAR! ¡SIMPLEMENTE INTENTO HACER LAS COSAS PROFESIONALMENTE!
¡DI MEJOR QUE INTENTAS ESTAFAR A LA GENTE PROFESIONALMENTE!
¡DESDE QUE TE METISTE EN ESTE NEGOCIO TE COMPORTAS CADA VEZ MÁS COMO UN GÁNGSTER!
¡AGARRAR!
¡BIEN, GRACIAS POR ANIMARME TANTO! ¡POR FIN HAGO ALGO POR MI CUENTA, PERO TÚ TIENES QUE BUSCARLE SIEMPRE EL LADO NEGATIVO!
PERO YO NO QUERÍA...
MIRA, AHORA YO TAMBIÉN GANO DINERO... ¡Y GASTO DINERO! ¡EN ROPA NUEVA Y RESTAURANTES CAROS Y TODO LO QUE SIEMPRE QUISIMOS PERO NO PODÍAMOS PERMITIRNOS!
¡SE, ACABÓ EL OASIS DEL TACO!
PERO, BUDDY, YO SÓLO DIGO QUE...
...OYE, ¿CREES QUE PODRÍAMOS IR A AQUEL MARROQUÍ DE DISEÑO EN EL QUE SIEMPRE QUISE CENAR?
¡SEGURO! ¡INVITO YO! ¡ELIGE UN DÍA!
VALE, ¡QUÉ TE PARECE MAÑANA, ENTONCES!
EH... NO PUEDO... MAÑANA TENEMOS OTRO BOLO, Y TENGO QUE IR...
OH...
AUNQUE QUIZÁS EL VIERNES SIGUIENTE... OOPS, OLVÍDALO, TENGO UNA CITA POR LA TARDE...
PERO PUEDE QUE ESE FIN DE SEMANA...
¡EH! ¿ADÓNDE VAS?
¡A CASA! ¡LLÁMAME CUANDO ESTÉS LIBRE!
FINA CAPA DE HIELO
¡PORTAZO!
CHICA, QUÉ SUSCEPTIBLE...
DEBE TENER LA REGLA O ALGO...
¡YEIH, BUD! ¿POR QUÉ NO PAGAS UNA RONDA CON ESE CACHO FAJO DE BILLETES QUE HAS SACADO?
TAP TAP!

UNA NOCHE DESPUÉS. A LAS 03.00...
¡RING! ¡RING! ¡RING!
BOSTEZOOO
¿SÍ?
¡YEIH, BUD! ¡SOY KURT! ¡ADIVINA DESDE DÓNDE LLAMO, MACHO!
ME RINDO.
¡ESTOY EN UNA CABINA FRENTE AL PUB, Y UNA PAVA QUE NUNCA HABÍA VISTO ME ESTÁ HACIENDO UNA MAMADA AHORA MISMO! ¡¿PUEDES CREERLO?!
EH, SÍ, CLARO, PERO ...
¡ASÍ QUE LLAMO PARA AGRADECÉRTELO, MACHO, PORQUE SIN TI NADA DE ESTO ESTARÍA PASANDO!
¿A MÍ? NO ENTIENDO. ¿QUÉ...?
¡SÍ, MACHO! ¡DESDE QUE EMPEZASTE DE MÁNAGER MI VIDA ENTERA HA CAMBIADO! SIEMPRE HE SIDO UN PERDEDOR DE PRIMERA, PERO AHORA NO SÓLO ME PAGAN POR HACER LO QUE ME GUSTA, ¡ADEMÁS ME HACEN MAMADAS EN LAS CABINAS!
EH, ESO ES MUY BONITO, PERO ESTA LLAMADA NO ERA NECESARIA. APESTOSO ESTÁ AHÍ CONTIGO, SÓLO TENÍAS QUE AGRADECÉRSELO A ÉL...
¡A LA MIERDA APESTOSO! ¡ESE GILIPOLLAS NO SABE DE LA MISA LA MIERDA!
RASCAR RASCAR
BUENO, YO NO ...
ESCÚCHAME, BUD... ¡TÚ ERES EL JEFE! ¡TÚ ERES EL QUE LO HA CONSEGUIDO TODO! ¡GRACIAS A TI ESTOY VIVIENDO EL SUEÑO AMERICANO!
EH, VAYA, COMO TE DIGO ESO ESTÁ MUY BIEN, PERO ...
GGEMIIIIIDO...
¡¿QUÉ HA SIDO ESO?! KURT, ¿ESTÁS BIEN?
¿OYE? ¿KURT?

EH, ¿ESTÁS AHÍ? MALO ...
¿...UH? OH, PERDONA, BUDDY... SE ME HA CAÍDO EL TELÉFONO JUSTO CUANDO ME CORRÍA...
EY, MACHO, ME VOY POR UNA BIRRA... YA HABLAREMOS, ¿VALE?
VALE, YO...
¡CLICK!
...ME GUSTARÍA SABER CÓMO ALGUIEN PUEDE NI SIQUIERA PENSAR EN HACER UNA LLAMADA TELEFÓNICA MIENTRAS LE ESTÁN CHUPANDO LA POLLA...
SEMANAS DESPUÉS...
DE VERDAD TE AGRADECEMOS QUE NOS ACOMPAÑES, BUDDY.
¡SÍ, SI TÚ NO PUEDES HACERLE RAZONAR, NADIE PODRÁ!
BUENO, YO NO PROMETO NADA...
...O SEA, ¿DIJO MUY EN SERIO LO DE DEJARLO?
BUENO, ACTÚA COMO SI YA ESTUVIERA DECIDIDO Y NO HUBIERA MÁS QUE HABLAR...
OH, GENIAL.
YA HEMOS PASADO POR ESTO ANTES, SÓLO QUE AHORA NO PODEMOS PERMITIRNOS SENTARNOS Y ESPERAR A QUE CAMBIE DE IDEA... ¡NO, HABIENDO DINERO POR MEDIO!
TE APUESTO A QUE SU NOVIA ESTÁ DETRÁS DE TODO. ¡SIEMPRE LE ESTÁ DANDO LA BARA CON EL GRUPO!
HMMM... EMPIEZO A ARREPENTIRME DE QUE NO HAYÁIS LLAMADO A APESTOSO PARA ESTO...

EH... BUENO, ESO ES OTRO TEMA QUE QUERÍAMOS COMENTAR CONTIGO, BUDDY...
SÍ, CREEMOS QUE ES EL MOMENTO DE BOTAR A APESTOSO DEL GRUPO. .
¿EN SERIO? ¡¿POR QUÉ?!
¡OH, VAMOS, MACHO! ¡SABES QUE YA NO LE NECESITAMOS! ¡SIEMPRE HA SIDO INÚTIL COMO MÁNAGER!
PERO QUÉ HAY DE SU DIRECCIÓN CREATIVA...
¡OH, POR FAVOR! ESE CABRÓN NO TIENE NI IDEA...
¡...NECESITAMOS SUS CONSEJOS TANTO COMO UN CÁNCER!
ADEMÁS, HAY ESE PEQUEÑO PROBLEMA DE QUE SEA GAY...
¿QUE QUÉ? OH, VALE, AHORA SÍ OS ESTÁIS QUEDANDO CONMIGO...
¡QUE TE LO DIGO EN SERIO, MACHO! NO ÍBAMOS A MENCIONÁRTELO, SIENDO VOSOTROS TAN COLEGAS DE SIEMPRE, PERO LE PILLAMOS DANDO POR CULO A UN TRAVESTI LA OTRA NOCHE EN LA FIESTA...
¡ANDA YA!
¡QUE NO, MACHO, QUE ES VERDAD! ¡YO TAMBIÉN ESTABA!
FUIMOS AL DORMITORIO A POR LAS CHUPAS, Y AHÍ PILLAMOS AL APESTOSO PORCULANDO. PRIMERO CREÍMOS QUE ERA A UNA CHOCHA APAMPLANADA...
...PERO NOS ACERCAMOS A SACARLES DE DEBAJO LAS CHUPAS, Y LE VEMOS AL TÍO LA PICHA MENEÁNDOSELE ENTRE LAS PIERNAS...
¡FUE ASQUEROSO!
ASÍ QUE, O EL VIEJO LEONARD NO HABÍA SALIDO DEL ARMARIO, O ESTABA TAN EMPALMADO Y/O DESESPERADO QUE LE DIO IGUAL, LO QUE NO DICE MUCHO EN SU FAVOR...
OH, ME INCLINO POR LO SEGUNDO...
TAMPOCO ME IMPORTA DEMASIADO, PARA SEROS SINCERO...

OH, EH, ESCUCHA, MACHO, ESE TIPO DE CONDUCTA TAMPOCO NOS MOLESTARÍA SI ÉL FUERA MIEMBRO DEL GRUPO O ALGO...
...PERO NOS PONE NERVIOSOS TENER NUESTRA CARRERA EN MANOS DE ALGUIEN TAN... ATREVIDO, PODRÍAMOS DECIR...
...KURT VIVE AQUÍ A LA IZQUIERDA, COLEGUI...
ESPERO QUE TENGA BIRRA...
...Y QUE SU PAVA NO ESTÉ. ELLA...
¡DING! ¡DONG!
¿SÍ?... AH, SOIS VOSOTROS...
¡OH, HOLA, JULIE! ¿ESTÁ KURT?
UN MOMENTO...
¡KURT! ¡HAN VENIDO TUS "AMIGOS"!
*SUSPIRO* ...DILES QUE PASEN...
¡YEIH, KURT, MACHO! ¡QUÉ PASA!
QUÉ ESTÁIS HACIENDO AQUÍ, SI NO ES MUCHO PREGUNTAR...
QUEREMOS QUE LE EXPLIQUES AQUÍ A BUDDY -QUIEN HA TRABAJADO TAN DURO POR NOSOTROS- EXACTAMENTE POR QUÉ PRETENDES DEJAR EL GRUPO.
¡OH, VAMOS, TÍOS! ¡LO HEMOS DISCUTIDO MILES DE VECES!
LO ÚNICO QUE HEMOS OÍDO SON NO SÉ QUÉ CHORRADAS DE VOLVER A LA UNIVERSIDAD...

¡NO SON CHORRADAS! CREO QUE ES MOMENTO DE VOLVER Y CONSEGUIR MI TÍTULO DE PROFESOR, QUE IGUALMENTE ES PARA LO ÚNICO QUE SIRVE MI LICENCIATURA EN LITERATURA LITUANA...
SÍ, PERO TÚ NO QUIERES REALMENTE SER PROFESOR, ¿NO? ¡¡¡TÚ HAS NACIDO PARA EL ROCK'N'ROLL!!!
...CHUNGA, CHUNGA, CHUNGA...
SÍ, BUENO... MIRA, MACHO, CUANDO EMPEZAMOS CON LA BANDA SE SUPONÍA QUE ERA POR DIVERSIÓN, ¿RECUERDAS?
Y, POR SUPUESTO, FUE DIVERTIDO GANAR UNOS PAVOS Y FINGIR UN RATO QUE ÍBAMOS A SER FAMOSOS. PERO LAS COSAS EMPEZARON A DESMADRARSE Y A OCUPARME DEMASIADO TIEMPO...
¿QUÉ QUIERES DECIR, "FINGIR"?
*SUSPIRO*.. MIRAD, LO ÚNICO QUE DIGO ES QUE TENGO QUE EMPEZAR A PENSAR QUÉ VOY A HACER DENTRO DE 20 AÑOS, NO DENTRO DE SEIS MESES...
SÍ, PERO, KURT, ¡EN SEIS MESES PODRÍAS ESTAR EN LA MTV! ¡¡¡QUIÉN SE PREOCUPA POR DENTRO DE 20 AÑOS!!!
¡ESO ES! ¡QUÉ IMPORTA!
EH.. ¿HAY BIRRA?
(MMMBUENO, QUE SEA UN SECRETO POR AHORA, CHICOS, PERO LA CUESTIÓN ES QUE DENTRO DE SEIS MESES VOY A SER PADRE...)
¿¡¿PADRE?!? ¡JODIDO SANTO JESÚS! ¿¡¿TE QUEDAS CON NOSOTROS?!?
NO ME ESTOY QUEDANDO, AMIGOS... ASÍ QUE COMO VEIS, NO ESTOY EN POSICIÓN DE ARRIESGARME...
EH, ¿DONDE ESTÁ EL PROBLEMA? ¡QUE ABORTE! ¡NO ES MUY TARDE!
PADRE... DIOOOS...
SÍ ES UN PROBLEMA. JULIE HA ABORTADO YA TRES VECES, Y ESTÁ HARTA, ASÍ QUE ELLA QUIERE TENER ÉSTE...
¿TE HAS FIJADO CÓMO HA DICHO "ELLA"... NO NOSOTROS, SINO ELLA QUIERE TENER EL NIÑO? TE HACE PREGUNTARTE QUIÉN LLEVA AQUÍ LOS PANTALONES...
AL MENOS AHORA SABEMOS REALMENTE POR QUÉ DEJA EL GRUPO...

¡HABLA TÚ CON ÉL, BUDDY! ¡DILE QUE SU NOVIA TIENE QUE ABORTAR!
¿EH? P-PERO, ¡NO PUEDO HACER ESO! N-NO ES ASUNTO MÍO ...
¡ES TAMBIÉN ASUNTO TUYO! ¡ES TODO ASUNTO NUESTRO!
¡SI NUESTRO FUTURO DEPENDE DE ESA DECISIÓN, TODOS DEBERÍAMOS TENER ALGO QUE DECIR!
¿NO TE PARECE, BUDDY?
EH...
¿Y BIEN? ¿NO CREES?
EHHH... CREO QUE DEBERÍAMOS DISCUTIR ESTO EN OTRO MOMENTO...
¿QUÉ? ¿POR QUÉ? LA ÚNICA RAZÓN POR LA QUE HEMOS VENIDO ES PARA...
LO SÉ, LO SÉ, PERO EN SERIO CREO QUE DEBERÍAMOS IRNOS...
?
PERO AÚN QUEDAN COSAS SIN RESOLVER...
NO CORRAS, ¿VALE? HAY OTROS ASUNTOS MÁS URGENTES QUE NECESITAN NUESTRA ATENCIÓN INMEDIATA...
¿COMO CUÁLES?
OH... EH, COMO EL NUEVO NOMBRE DEL GRUPO, POR EJEMPLO.. ¿CÓMO SE OS HA PODIDO OCURRIR ALGO TAN FANTASMA COMO "CUENTOS DEL MUNDO HABICHUELA"? ME TEMO QUE NO RESULTARÁ...
?!?
PUES YO AÚN DIGO QUE DEBERÍAMOS QUEDARNOS HASTA.
¡¡¡Y YO DIGO QUE OS LARGUÉIS AHORA!!!
¡UAAAH!

¡¡¡AAAH!!! ¡¡¡NO TENÍA NI IDEA DE QUE ESTÁBAMOS TAN CERCA DE LA MUERTE!!!
¡ZUMBIDO!
¡ZOOM!
¡SILBIDO!
*JADEO RESUELLO*.. MACHO, POBRE KURT... DE VERDAD LO SIENTO POR ÉL...
¡SÍ, BUDDY! LE HABRÍAS HECHO UN FAVOR SI TE HUBIERAS MANTENIDO UN POCO FIRME...
¿ESTÁS CHIFLADO?
¡¿DE VERDAD ESPERAS QUE TOME POR LOS DEMÁS DECISIONES QUE ALTEREN SUS VIDAS?! ¡NO ME PAGAN LO SUFICIENTE PARA ESA RESPONSABILIDAD!
¡...DESDE AHORA HACED VOSOTROS VUESTRO TRABAJO SUCIO!
...O QUE LO HAGA APESTOSO...
¡¿APESTOSO?! ¡¡AAAGH!! ¡NI LO MENCIONES!
*SUSPIRO* BUENO, CREO QUE TENDREMOS QUE EMPEZAR A BUSCAR OTRO CANTANTE..
¿Y? ¡PONED UN ANUNCIO! ¿QUÉ PROBLEMA HAY?
NO ES TAN FÁCIL COMO PIENSAS. ¡LO DE MENOS ES QUE ESA PERSONA SEPA CANTAR O NO!
¡LO QUE NECESITAMOS ES ALGUIEN CAPAZ DE TRANSFORMARSE DIARIAMENTE EN UN AUTÉNTICO IMBÉCIL ANTE CIENTOS DE PERSONAS!
SÍ, Y GENTE ASÍ NO CRECE EN LOS ÁRBOLES PRECISAMENTE...
HMMM...
¡...UN MOMENTO, TÍOS! ¡ACABO DE TENER UNA IDEA!
2 PÁJAROS
1 TIRO
AH, ¿SÍ? ¿TIENE RELACIÓN CON LA BIRRA?
¿EH? ¿QUÉ BIRRA? ¿QUIÉN TIENE BIRRA?

EN UNA SEMANA...
EL HEDIONDO FÉTIDO CAFÉ
ESTA NOCHE CHICA PROBLEMÁTICA CHUPAGAS • LEONARD Y LOS DIOSES DEL AMOR
NO SÉ, BUO... QUIZÁ NO HAYA SIDO TAN BUENA IDEA ...
BUENO, ES DEMASIADO TARDE PARA ECHARSE ATRÁS, APESTOSO, DIJISTE QUE SÍ ...
LO SÉ. PERO ESTE DISFRAZ... QUIZÁ ME DEJÉ LLEVAR POR EL ENTUSIASMO...
¡PERO, LEONARD, ME HE PASADO TRES HORAS PONIÉNDOTE LA CINTA ADHESIVA!
PENSABA QUE QUERÍAS SALIR LO MÁS ESCANDALOSO POSIBLE ...
LO SÉ, LO SÉ, MARTHA, PERO SIENTO QUE ESTOY PERDIENDO ALGO...
POR EJEMPLO, MIS NERVIOS...
¡CASTAÑETEO!
¡CASTAÑETEO!
EH, ¿PERO QUÉ ES ESTO? HACE SÓLO UNOS DÍAS ESTABAS EXULTANTE ANTE LA IDEA DE SER UNA ROCK STAR...
¿...QUÉ LE HA PASADO A ESE ENORME EGO TUYO QUE TANTO CONOCEMOS Y AMAMOS?
N-NO SÉ... CREO QUE MI EGO FINALMENTE ME HA JODIDO ESTA VEZ... ¿Y SI ME OLVIDO LAS LETRAS? ¿O SI DESAFINO?
OH, DIOS, QUÉ SUDORES ...
¡NO TE PREOCUPES! NADIE SE ENTERARÁ SI LO HACES...
...NO MIENTRAS VAYAS CON ESA PINTA...
¡¡POR ESO MISMO! ¡SE VAN A PARTIR EL CULO DE MÍ! ¡¡¡ESO ES LO QUE ME ACOJONA!!!

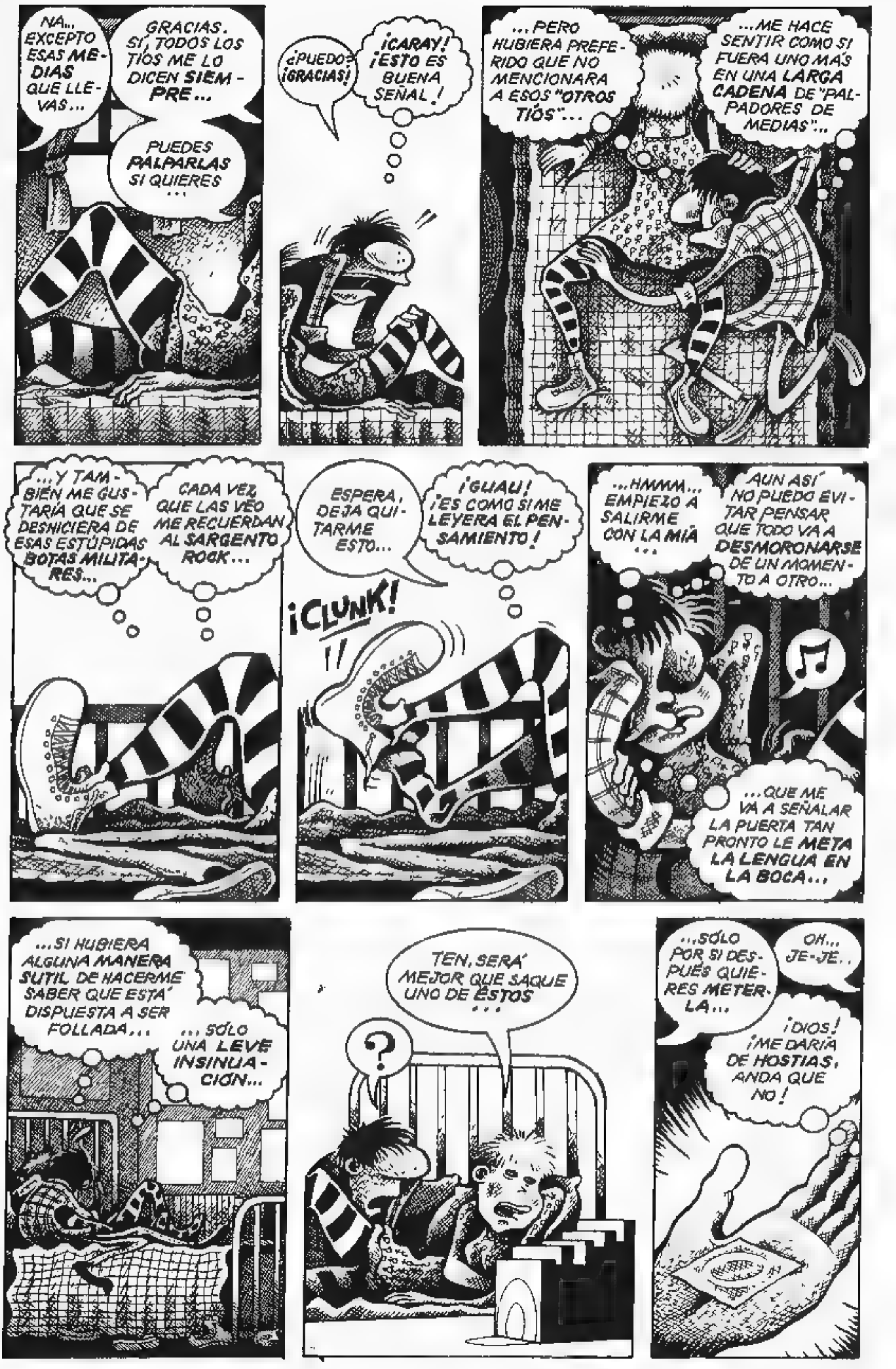
FIN DE LA PRIMERA PARTE

"¡CUMPLE TUS SUEÑOS!", 2ª PARTE © 1992 POR PETER BAGGE
(INTENTAD NO EXCITAROS DEMASIADO)

¡EN SERIO, TÍO! ¡EL EFECTO QUE PROVOCAN EN EL PÚBLICO ES DEVASTADOR! ¡LO DEJAN SIN ALIENTO!
¡ESE LEONARD ES EL NUEVO IGGY POP!
¡VALE, VALE, TE CREO! YO QUÉ PUEDO SABER, SÓLO SOY SU MÁNAGER...
¡TÍO, MENUDO PLASTA!
PERDONA, PERO, ¿ES VERDAD QUE ERES EL MÁNAGER DE LEONARD Y LOS DIOSES DEL AMOR?
EH, SÍ... AL MENOS, LO INTENTO. ¿POR QUÉ?
HMMM... ¡ESTÁ BUENA!
¡OH, GUAU! ¡SON, ESTO, MI GRUPO FAVORITO! ¡ESTOY IMPACIENTE POR VERLES TOCAR ESTE FIN DE SEMANA!
¡ESE LEONARD ES EL NUEVO IGGY!
¡ESO MISMO ESTABA DICIÉNDOLE YO!
POR CIERTO, ME LLAMO MIKE McDAVISON...
EDITO LA REVISTA CARNE QUÍMICAMENTE EXPUESTA, SEGURO QUE HAS OÍDO HABLAR DE ELLA...
¡AAH!
¡EMPUJÓN!
¡Y YO ME LLAMO BUDDY! ENCANTADO, EH, UH... ¿CÓMO HAS DICHO QUE TE LLAMABAS?
NO LO HE DICHO. SASHA.
"SASHA". ¡QUÉ NOMBRE MÁS CHORRA!
MENUDO VESTIDO QUE LLEVAS, SASHA ... ¿TÚ TAMBIÉN ESTÁS EN ALGÚN GRUPO?
¿QUIÉN? ¿YO? NA... NO SOY NADIE, ME TEMO...
¿UNA "NADIE"? ¡CARAY, MI TIPO FAVORITO!
"NADIE", ¿EH? HOSTIA, QUÉ PALO... ¿Y QUÉ OTRO TIPO DE MÚSICA ESCUCHÁIS HOY DÍA LOS "NADIE"?
OH, UN POCO DE TODO. MIRA, ECHA UN VISTAZO.
¡¿"BADFINGER"?! ¡¿Y POR SÓLO 8.99$?!?
...UNA COMPRADORA CON VISTA, YA VEO... Y CON BUEN GUSTO, ADEMÁS...
¡MECACHIS! ¿CÓMO HA ENCONTRADO UNA SIMPLE TÍA ESTO ANTES QUE YO?
PARA SER SINCERA, NO LES HE OÍDO MUCHO, PERO A ESTE PRECIO MERECÍA PROBAR A VER...

MIRA, YO TAMBIÉN TE SERÉ SINCERO... ¡QUIERO ESTE DISCO! ¡PONLE UN PRECIO! ¡EN SERIO!
¿DE VERDAD? HMMM... BUENO, EN ESE CASO...
¡... TE LO DOY SI ESTE FIN DE SEMANA NOS METES A MÍ Y A MI AMIGO GRATIS EN EL CONCIERTO Y NOS PRESENTAS A LEONARD!
¿QUÉ? OH, HOSTIA, NO SÉ... NO ES TAN FÁCIL COMO CREES...
BUENO, TENGO OTRO MONTÓN DE DISCOS PARA ESCOGER, SI ESO AYUDA A "UNTARTE" ...
... Y VIVO A SÓLO UNAS MANZANAS...
AH, ¿SÍ? VALE, ENTONCES, ¡VAMOS A VER!
Y ASÍ...
ES AHÍ, AL FINAL DE LA CUESTA ...
TÚ VE DELANTE...
VAYA, AQUÍ ESTOY, SIGUIENDO A UNA HEMBRA INCREÍBLEMENTE GUAPA A SU PROPIA CASA ... ¿CÓMO LLEGAN A OCURRIR ESTAS COSAS?..
... EN REALIDAD EL MOTIVO ES MUY SENCILLO: ELLA QUIERE CONOCER A APESTOSO, ¡Y ESO ES TODO LO QUE HAY!
¡ÚLTIMAMENTE TODOS QUIEREN CONOCER A APESTOSO! ¡ES REPUGNANTE!
HEMOS LLEGADO...
BONITO EDIFICIO ...
LOS CONDENADOS "LEONARD Y LOS DIOSES DEL AMOR" NO HAN GRABADO NI UN DISCO, PERO LA GENTE YA ACTÚA COMO SI FUERAN EL NO VA MÁS...
TODO RESULTA UN MISTERIO PARA MÍ...
...¡NUNCA OLVIDARÉ LA PRIMERA VEZ QUE VI A LOS DIOSES! FUE EN EL HOTEL OK...
¡LO ÚNICO QUE HACE APESTOSO ES SALTAR COMO UN IDIOTA CON UN PLUMERO EN EL CULO Y LAS MUJERES SE LO COMEN!
¡ES DE LOCOS!
¡...ERAN TAN GUAYS QUE NO PODÍA CREERLO!... Y MIS LLAVES...
¡¡¡...LA ÚNICA FORMA EN QUE DEJARÉ A ESTA PAVA ACERCARSE A APESTOSO ES FOLLÁNDOMELA ANTES!!! ¡NO SERÁ POR MENOS!
¡ESTOY HARTO DE QUE SE LAS LLEVE A TODAS! ¡YO TAMBIÉN QUIERO MI PARTE EN ESTE FESTÍN DE GROUPIES!

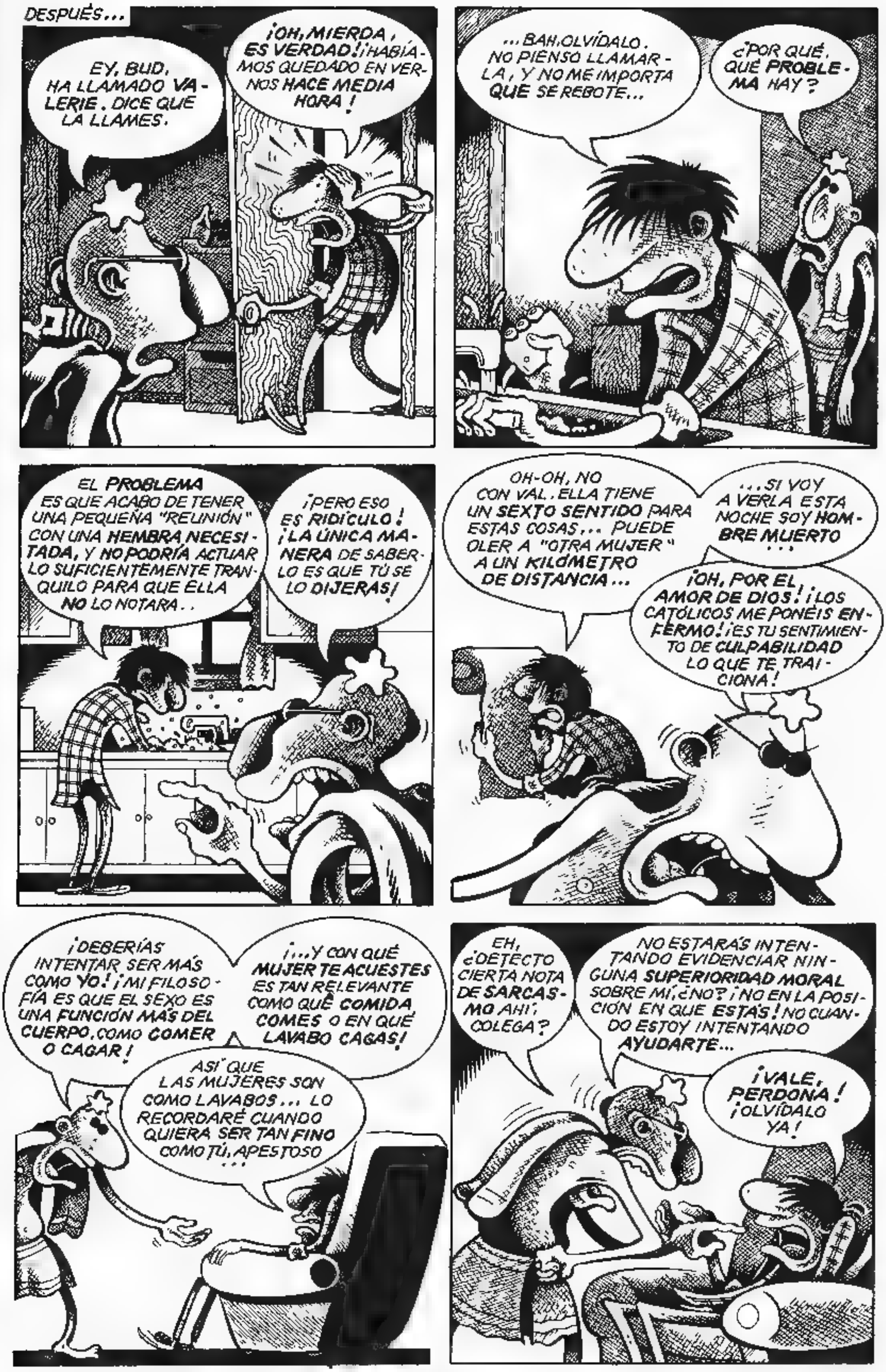
OH-OH...
ESPERA AQUÍ, VOY A HABLAR CON MIS COMPAÑEROS UN MOMENTO...
¡VIBRACIONES POSITIVAS DEL RASTA!...
ARGH... NO ME IMAGINABA UN PANORAMA COMO ÉSTE. LA PRESENCIA DE ESOS TIPOS LO ECHA TODO A PERDER...
ESTO ME PASA POR SER TAN PRESUNTUOSO...
VAMOS, VEN...
¿Q-QUÉ PASA CON ESOS DOS?
NO TE PREOCUPES POR ELLOS, SABEN OCUPARSE DE SUS ASUNTOS...
AHÍ ESTÁ MI COLECCIÓN DE DISCOS... FISGONEA TODO LO QUE QUIERAS...
GRACIAS.
¡DIOS! ¡TIENE UNA FOTO DE APESTOSO ENCIMA DE SU CAMA! ¡Y ESTÁ AL LADO DE UNA DE HOLLY NEAR!
JO, TÍO, SI SUPIERA...
¡...Y MIRA LOS LIBROS QUE LEE! NO TIENE NI PIES NI CABEZA...
¿POR QUÉ LAS QUE SE DICEN "FEMINISTAS" SON SIEMPRE LAS MÁS ZORRAS?
GIMBUTAS' EL LENGUAJE DE LAS DIOSAS
STEINEM REVOLUCIÓN DESDE DENTRO
MEMORIA IDENTIDAD
OOPS, YA ESTOY OTRA VEZ IMAGINANDO COSAS... MEJOR ME CALMO, QUE AÚN NO TENGO NADA QUE COMERME CON ELLA, INCLUSO CON MI STATUS DE "MÁNAGER"... Y MENOS CON ESOS DOS TONTAINAS FUERA...
TENGO QUE TANTEAR MÁS ANTES DE DAR OTRO PASO...
¿VES ALGO QUE TE GUSTE?


NA... EXCEPTO ESAS MEDIAS QUE LLEVAS...
GRACIAS. SÍ, TODOS LOS TÍOS ME LO DICEN SIEMPRE...
PUEDES PALPARLAS SI QUIERES ...
¿PUEDO? ¡GRACIAS!
¡CARAY! ¡ESTO ES BUENA SEÑAL!
...PERO HUBIERA PREFERIDO QUE NO MENCIONARA A ESOS "OTROS TÍOS"...
...ME HACE SENTIR COMO SI FUERA UNO MÁS EN UNA LARGA CADENA DE "PALPADORES DE MEDIAS"...
...Y TAMBIÉN ME GUSTARÍA QUE SE DESHICIERA DE ESAS ESTÚPIDAS BOTAS MILITARES...
CADA VEZ QUE LAS VEO ME RECUERDAN AL SARGENTO ROCK...
ESPERA, DEJA QUITARME ESTO...
¡GUAU! ¡ES COMO SI ME LEYERA EL PENSAMIENTO!
¡CLUNK!
...HMMM... EMPIEZO A SALIRME CON LA MÍA ...
AUN ASÍ NO PUEDO EVITAR PENSAR QUE TODO VA A DESMORONARSE DE UN MOMENTO A OTRO...
...QUE ME VA A SEÑALAR LA PUERTA TAN PRONTO LE META LA LENGUA EN LA BOCA...
...SI HUBIERA ALGUNA MANERA SUTIL DE HACERME SABER QUE ESTÁ DISPUESTA A SER FOLLADA...
...SÓLO UNA LEVE INSINUACIÓN...
?
TEN, SERÁ MEJOR QUE SAQUE UNO DE ÉSTOS ...
...SÓLO POR SI DESPUÉS QUIERES METERLA...
OH... JE-JE..
¡DIOS! ¡ME DARÍA DE HOSTIAS, ANDA QUE NO!

Y ASÍ, DESPUÉS DE VARIAS TENTATIVAS FALLIDAS, **DEMASIADO BOCHORNOSAS** PARA QUE YO, COMO **MIEMBRO DEL GÉNERO MASCULINO**, PUEDA ILUSTRARLAS ...
AAH... AHORA SÍ...
SIEMPRE PARECE TAN **FÁCIL** CUANDO HAS EMPEZADO...
¡CARDAR! ¡CARDAR!
...SÓLO HAY ALGO UN POCO ANÓMALO...
...COMO POR EJEMPLO QUE ELLA NO ESTÉ MOVIENDO NI UN MÚSCULO...
PODÍA AL MENOS **FINGIR** UN POCO Y AHORRARNOS A AMBOS LA **HUMILLACIÓN**...
OH, SERÁ MEJOR QUE ACABE **CON ESTO** DE UNA VEZ...
...UGH... ES LA PRIMERA VEZ QUE HASTA TARDO **DEMASIADO** EN CORRERME...
¡UMPF!
¡RECHINAR! ¡RECHINAR! ¡RECHINAR! ¡CHORREAR!
¿YA ESTÁ?
HUM.
MIRA, EH, TENGO QUE IRME ...
OH, VALE...
OYE, ¿Y QUÉ HAY DEL TRATO?
NO SUFRAS, LE DEJARÉ TU NOMBRE AL PORTERO...
PERO INTENTA LLEGAR PRONTO ...
¡NO TE OLVIDES DE APUNTAR: "SASHA Y PAREJA"!
VALE, ¡CHAO!
¡PORTAZO!

¡FIÚ! QUÉ GANAS TENGO DE SALIR DE AQUÍ...
¡EY, TÍO! ¿TE LO HAS PASADO BIEN AHÍ DENTRO?
¿EH? ¿Y A TI QUÉ TE IMPORTA, COLEGA?
BUENO, PARA EMPEZAR ÉSA ES MI MUJER...
¡¿T-TU M-M-MUJER?! B-BUENO, EN ESE CASO, YO, EH, DEBO CONFESAR QUE LO HE PASADO MARAVILLOSAMENTE ...YA LO CREO...
GUAPO... ME ALEGRO...
A-AHORA, SI ME DISCULPAS, DE VERDAD TENGO QUE IRME...
¡EY, NO OLVIDES EL PASE PARA EL BACKSTAGE! ¡UN TRATO ES UN TRATO, TÍO!
¡NO TE PREOCUPES, NO LO OLVIDARÉ!
...SOY UNA RAZA BOHEMIA...
MAASPIRAR...
¡ADIÓS!
¡LA VIRGEN!
¡¿PERO DE QUÉ COÑO IBA ESTA GENTE?!
¡ESTÁN COMO UNA PUTA CABRA!
¡NO PUEDO CREER QUE ESE TÍO SEA CAPAZ DE PROSTITUIR A SU ESPOSA SÓLO POR SALUDAR A APESTOSO!
¡PERO QUÉ PUTOS VALORES SON ÉSOS!
¡ESE CAPULLO ESTÁ LOCO!
¡ESTÁIS TODOS LOCOS!
¡Y NO PIENSO PONEROS EN LA LISTA DE INVITADOS! ¡TOMA YA!
OH, DIOS, ME SIENTO TAN UTILIZADO...
¿CÓMO HE PODIDO PERMITIR VERME METIDO EN UNA SITUACIÓN TAN REPULSIVA?
¿...Y QUÉ COÑO ES ESTO QUE NOTO EN EL BOLSILLO...?

¡OH, NO!
¡¿CÓMO HA LLEGADO ESTO AQUÍ?!
¡AGH! ¡ES ASQUEROSO!
¡SPLAT!
¡UGH! ¡AHORA ME HUELE LA MANO A JUGUILLO VAGINAL!
¡Y VETE A SABER QUÉ ENFERMEDADES GUARDA ÉSA EN EL CHICHI!
¡AGH! ¡AGH! ¡AGH!
¡FROTAR! ¡FROTAR! ¡FROTAR!
¡OH, NO! ¡ESO TAMBIÉN ME RECUERDA QUE HE OLVIDADO LLEVARME EL DISCO DE BADFINGER!
...JO, TÍO, TÍO, QUÉ DÍA, QUÉ DÍA...
...EN FIN, AL MENOS SI ESE PAR DE DEPRAVADOS SE ASOMA EL VIERNES POR LA NOCHE, SIEMPRE PUEDO SEÑALARLA A LOS COLEGAS Y DECIR:
"...¿VEIS ESA RUBIA DE AHÍ? EL OTRO DÍA ME LA TIRÉ..."
...POR LO MENOS ESO MERECERÁ LA PENA...
¡EH, BRADLEY! ¡MUCHAS GRACIAS POR METERTE EN MEDIO CUANDO HABLABA CON LA CHAVALA!
SÓLO POR ESO NO PIENSO METER NUNCA TU PIOJOSA BANDA EN MI REVISTA ...¡¡¡NUNCA!!!
RADIOACTIVIDAD
DISCOS Y MONOPATINES


DESPUÉS...
EY, BUD, HA LLAMADO VALERIE. DICE QUE LA LLAMES.
¡OH, MIERDA, ES VERDAD! ¡HABÍAMOS QUEDADO EN VERNOS HACE MEDIA HORA!
...BAH, OLVÍDALO. NO PIENSO LLAMARLA, Y NO ME IMPORTA QUE SE REBOTE...
¿POR QUÉ, QUÉ PROBLEMA HAY?
EL PROBLEMA ES QUE ACABO DE TENER UNA PEQUEÑA "REUNIÓN" CON UNA HEMBRA NECESITADA, Y NO PODRÍA ACTUAR LO SUFICIENTEMENTE TRANQUILO PARA QUE ELLA NO LO NOTARA..
¡PERO ESO ES RIDÍCULO! ¡LA ÚNICA MANERA DE SABERLO ES QUE TÚ SE LO DIJERAS!
OH-OH, NO CON VAL. ELLA TIENE UN SEXTO SENTIDO PARA ESTAS COSAS... PUEDE OLER A "OTRA MUJER" A UN KILÓMETRO DE DISTANCIA...
...SI VOY A VERLA ESTA NOCHE SOY HOMBRE MUERTO...
¡OH, POR EL AMOR DE DIOS! ¡LOS CATÓLICOS ME PONÉIS ENFERMO! ¡ES TU SENTIMIENTO DE CULPABILIDAD LO QUE TE TRAICIONA!
¡DEBERÍAS INTENTAR SER MÁS COMO YO! ¡MI FILOSOFÍA ES QUE EL SEXO ES UNA FUNCIÓN MÁS DEL CUERPO, COMO COMER O CAGAR!
¡...Y CON QUÉ MUJER TE ACUESTES ES TAN RELEVANTE COMO QUÉ COMIDA COMES O EN QUÉ LAVABO CAGAS!
ASÍ QUE LAS MUJERES SON COMO LAVABOS... LO RECORDARÉ CUANDO QUIERA SER TAN FINO COMO TÚ, APESTOSO...
EH, ¿DETECTO CIERTA NOTA DE SARCASMO AHÍ, COLEGA?
NO ESTARÁS INTENTANDO EVIDENCIAR NINGUNA SUPERIORIDAD MORAL SOBRE MÍ, ¿NO? ¡NO EN LA POSICIÓN EN QUE ESTÁS! NO CUANDO ESTOY INTENTANDO AYUDARTE...
¡VALE, PERDONA! ¡OLVÍDALO YA!

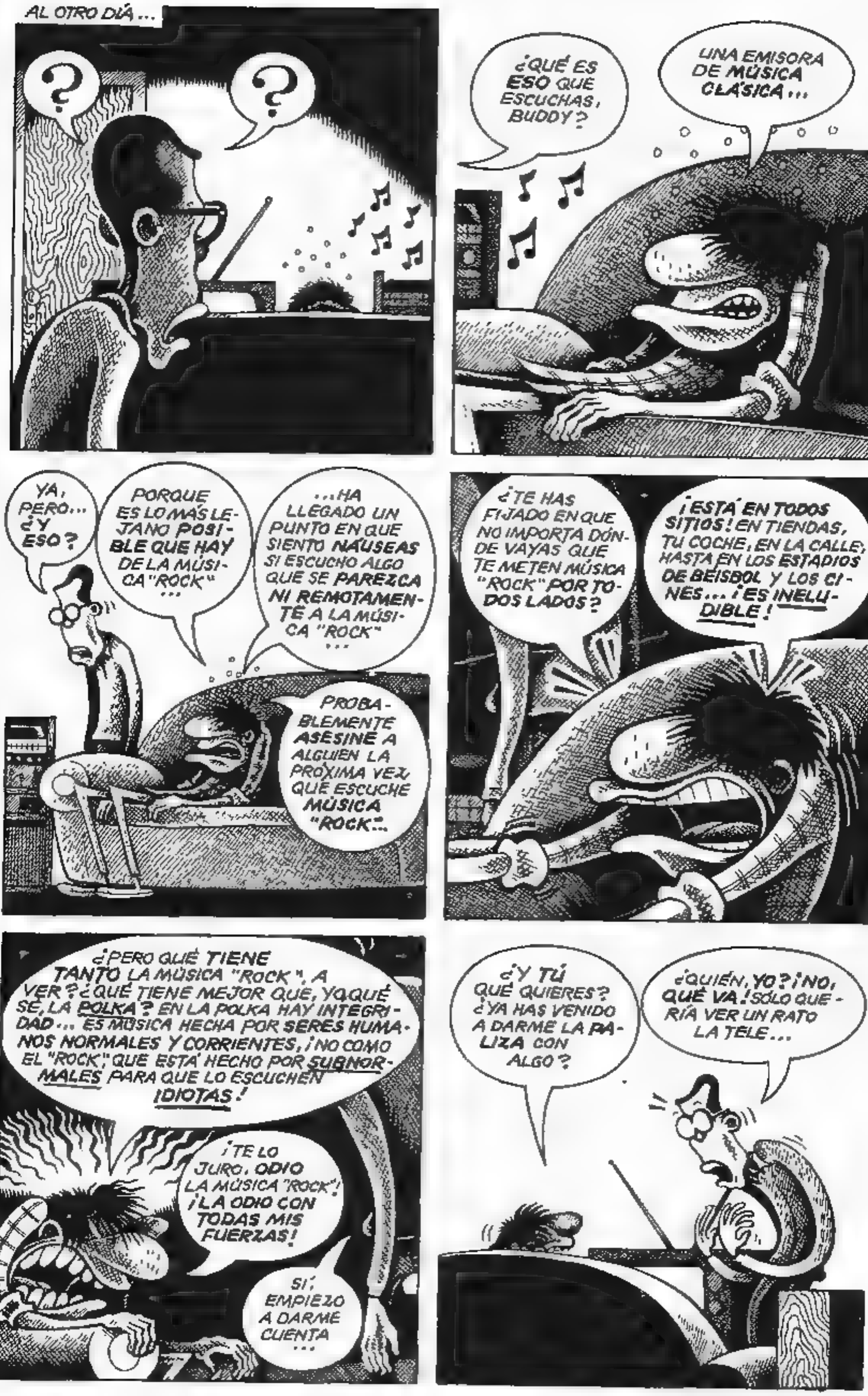
MIRA, LO QUE INTENTO DECIR ES QUE NO LA ESTÁS JODIENDO POR TONTEAR POR AHÍ, ¡SINO POR NO LLAMAR A TU NOVIA! ¡ESE ES TU PEOR ERROR!
NO PIENSO MOLESTARME EN DISCUTIRLO MÁS...
¡MUY BIEN! DE TODAS FORMAS TENGO COSAS MÁS IMPORTANTES QUE ATENDER...
...UNAS AMIGAS ME ESPERAN EN MI "RINCÓN DEL AMOR"...
¡APRESÚRATE, LEONARD!
¡SÍ, QUEREMOS LLEVARTE A ESPACIOS QUE NUNCA HAS VISITADO!
ARRGH... CÓMO ODIO A ESTE TÍO...
ESPECIALMENTE CUANDO TIENE RAZÓN...
¡AUH, LEONARD! ¡TIENES OTRA VEZ SANGRE SECA EN EL PIERCING DE TU CAPULLO!
AL OTRO DÍA...
UGH, ME TEMO LO PEOR...
ESPERO QUE PARA AHORA YA ESTÉ CALMADA...
¿SÍ?
HOLA, ¿LISA? SOY BUDDY. ¿ESTÁ VALERIE POR AHÍ?
NO, NO ESTÁ...
NO, ¿EH? BUENO, ¿Y SABES ADÓNDE HA IDO?
NO ESTOY SEGURA... A FRANCIA, ME PARECE...
¿"FRANCIA"? ¿¡HAS DICHO FRANCIA!?
CREO QUE ERA FRANCIA. TENÍA QUE IR CON SU JEFE POR TRABAJO A UNO DE ESOS PAÍSES EUROPEOS... SIEMPRE LOS CONFUNDO...
Y ENTONCES, ¿CUÁNDO VOLVERÁ? ¿LA PRÓXIMA SEMANA O ASÍ?
UH-UH, EN MÁS DE SEIS SEMANAS... ¿O ERAN SEIS MESES? NO ME ACUERDO...
¿¡¿SEIS MESES?!? ¿¡¿Y ESTÁ CON SU JEFE?!? ¡NO ME LO PUEDO CREER!
EY, ¿A TI QUÉ MÁS TE DA? PENSABA QUE HABÍAIS CORTADO IGUALMENTE...

¡¿CORTADO?! ¡¿QUIÉN DICE QUE HEMOS CORTADO?!
¡VALERIE! A VER, ELLA SE FIGURÓ QUE PASABAS DE ELLA, COMO YA APENAS LLAMABAS O VENÍAS A BUSCARLA...
OH, MIERDA...
...Y YA DESPUÉS DEL PLANTÓN DE AYER MUSITÓ ALGO COMO QUE ERA "LA GOTA QUE COLMABA EL VASO"...
SÍ, BUENO -JE JE-, YA SABES LO TEMPERAMENTAL QUE ES... HACE UNA MONTAÑA DE UN GRANO DE ARENA...
MMMM... NO SÉ, BUD. CREO QUE ESTA VEZ LA HAS JODIDO...
¡¡¡NO LA HE JODIDO!!! ESPERA, YA VERÁS CÓMO ME ENVÍA UNA CARTA O ME LLAMA UN DÍA DE ÉSTOS Y...
YO NO CONTARÍA CON ELLO, BUDDY...
AH, ¿NO? BUENO, ¡¿TÚ QUÉ SABES?! ¡¿QUÉ TIENE QUE VER CONTIGO, IGUALMENTE?!
CONMIGO NADA, POR ESO VOY A COLGARTE AHORA MISMO...
NO TENGO POR QUÉ PERDER EL TIEMPO HABLANDO CONTIGO SI VAS A PONERTE ASÍ...
¡PERFECTO! ¡CUÉLGAME, ENTONCES! ¡YA VES LO QUE ME IMPORTA! ¡¡¡QUIÉN TE NECESITA, IGUALMENTE!!!
AH, ¿SÍ? PUES ENTONCES, ¡QUE TE FOLLEN!
+CLICK+
¡¡¡NO, QUE TE FOLLEN A TI!!!
¡SLAM!
AY, SEÑOR...
CREO QUE LA HE JODIDO...

A LA OTRA NOCHE...
♫ ¡¡¡...YO GRITO, TÚ GRITAS, TODOS GRITAMOS POR ♫ UNA-PUTA-BIRRA!!!
¡CHAFAR!
¡ARROJAR!
¡BOTELLAZO!
¡TE QUEREMOS, LEONARD!
¡LEONARD, DÉJAME COMPRARTE UNA BIRRA!
¡DÉJAME LAMER LA SANGRE SECA DE TU PIERCING!
¡NO, A MÍ!
MIENTRAS, EN EL "BACKSTAGE"...
HMMM... YA LLEVAN TOCANDO CASI UNA HORA... ESO SIGNIFICA QUE COBRARÁN LA MITAD DE LO QUE ACORDAMOS...
¿EH? ¿PERO DE QUÉ HABLA?
Y A TU MAMÁ Y TU MAMÁ ESTABA BEBIENDO ¡UNA-PUTA-BIRRA!
¡NO SE ME HAGA EL TONTO, SEÑOR BRADLEY! ¡CONOCE MI POLÍTICA! ¡NADIE COMPRA PRIVA MIENTRAS TOCA EL GRUPO! ¡LOS QUIERO FUERA DEL ESCENARIO YA!
¡ESO ES RIDÍCULO! ¿DESDE CUÁNDO SE CASTIGA A UN GRUPO POR TOCAR DEMASIADO TIEMPO?
¡LAS REGLAS MANDAN, BRADLEY! ¡Y YO LLEVO UN NEGOCIO DIFÍCIL! ¡SI SUS CHICOS NO ESTÁN FUERA EN 10 MINUTOS NO COBRARÁN NADA!
TE VOY A...

¡¡¡...COGE ESE CRONÓMETRO Y MÉTETELO POR EL CULO!!!
O-O-OUH, NO LE PEGARÍAS A UN HOMBRE QUE NO TIENE LARINGE, ¿VERDAD?
ARRGH... MALDITO TRAMPOSO LADRÓN GRUNCH GRANCH ARGGH URGH @#✚$$...
JE JE ...
¡VOCEAR! ¡VOCEAR! ¡VOCEAR!
...Y AHORA CÓMO PONGO PUNTO FINAL A ESTO...
...ROCK, ROCK, ROCK, ROCK, ROCK 'N' ROLL EN EL CAMPO DE EXTERMINIO...!
HMMMM... QUIZÁ SI QUITARA ESOS ENCHUFES...
EH, ¿QUÉ PASA? ¡¿QUIÉN HA DESENCHUFADO LOS AMPLIS?!
¡PLINK! ¡PLINK!
¡MIRAD! ¡AHÍ EN EL RINCÓN ÉSE! ¡AHÍ ESTÁ EL CULPABLE!
¡¡¡VAMOS A MATARLE...!!!
¡AGH!

LUEGO, EN EL "BACKSTAGE"...
¡MACHO, HEMOS TOCADO FATAL!
¡SÍ, PERO PARECE QUE CUANTO PEOR TOCAMOS MÁS NOS ADORAN!
EH, Y SI TANTO NOS QUIEREN, ¿POR QUÉ NOS ESTÁN TODO EL RATO TIRANDO COSAS? ¡NO CREO QUE PUEDA SOPORTAR MUCHO MÁS TANTO CARIÑO!
¡Y VOSOTROS OS QUEJÁIS! ¡EL OJETE ME ESTÁ MATANDO!
¡TENGO QUE INVENTARME OTRA PUESTA EN ESCENA!
OH-OH, AHÍ ESTÁ...
¡TIRON!
UGH, Y LLEVA A SU PATÉTICO PRETEXTO DE "MARIDO" CON ELLA...
JODIDOS DEGENERADOS.
CREO QUE ESTÁN ESPERANDO QUE LES PRESENTE A LA "GRAN ESTRELLA"...
TÍO, NO ME SIENTO AHORA CAPAZ DE ESTO...
ESPERO QUE NO ME VEAN...
...LO QUE NO ENTIENDO ES QUÉ HACE UNA CHICA CAÑÓN COMO ÉSA CON UN PATOSO PEDORRERO COMO ÉL...
¡...Y ADEMÁS VENERANDO A UN FARSANTE COMO APESTOSO!
*SUSPIRO* QUÉ DESPERDICIO...
EN FIN, NO SIRVE DE NADA QUEDARME AQUÍ AUTOCOMPADECIÉNDOME...
DEBERÍA CUMPLIR MI PARTE DEL "TRATO" Y PRESENTARLES
¡EY, BUDDY! ¿VES A ESA RUBIAZA DE AHÍ?
¿EH? PUES SÍ... DE HECHO PRECISAMENTE.
ME LA TIRÉ JUSTO ANTES DEL CONCIERTO...
CÓMO SE PUSO LA TÍA..
SE DEBIÓ CORRER POR LO MENOS MEDIA DOCENA DE VECES.
¡SNIF, SNIF!


AL OTRO DÍA...
?
?
¿QUÉ ES ESO QUE ESCUCHAS, BUDDY?
UNA EMISORA DE MÚSICA CLÁSICA...
YA, PERO... ¿Y ESO?
PORQUE ES LO MÁS LEJANO POSIBLE QUE HAY DE LA MÚSICA "ROCK"...
...HA LLEGADO UN PUNTO EN QUE SIENTO NÁUSEAS SI ESCUCHO ALGO QUE SE PAREZCA NI REMOTAMENTE A LA MÚSICA "ROCK"...
PROBABLEMENTE ASESINE A ALGUIEN LA PRÓXIMA VEZ QUE ESCUCHE MÚSICA "ROCK"...
¿TE HAS FIJADO EN QUE NO IMPORTA DÓNDE VAYAS QUE TE METEN MÚSICA "ROCK" POR TODOS LADOS?
¡ESTÁ EN TODOS SITIOS! EN TIENDAS, TU COCHE, EN LA CALLE, HASTA EN LOS ESTADIOS DE BÉISBOL Y LOS CINES... ¡ES INELUDIBLE!
¿PERO QUÉ TIENE TANTO LA MÚSICA "ROCK", A VER? ¿QUÉ TIENE MEJOR QUE, YA QUÉ SÉ, LA POLKA? EN LA POLKA HAY INTEGRIDAD... ES MÚSICA HECHA POR SERES HUMANOS NORMALES Y CORRIENTES, ¡NO COMO EL "ROCK", QUE ESTÁ HECHO POR SUBNORMALES PARA QUE LO ESCUCHEN IDIOTAS!
¡TE LO JURO, ODIO LA MÚSICA "ROCK"! ¡LA ODIO CON TODAS MIS FUERZAS!
SÍ, EMPIEZO A DARME CUENTA...
¿Y TÚ QUÉ QUIERES? ¿YA HAS VENIDO A DARME LA PALIZA CON ALGO?
¿QUIÉN, YO? ¡NO, QUÉ VA! SÓLO QUERÍA VER UN RATO LA TELE...

¿QUÉ? ¿¿LA TELE?!? ¡NI TE ATREVAS A PONER ESA TELE!
¿NO SABES LO QUE ESCUCHARÁS SI PONES LA TELE? ¡"ROCK", ESO ESCUCHARÁS!
¡ESTÁ EN TODAS LAS CADENAS! ¡EN LOS ANUNCIOS! EN LAS SERIES. ¡HASTA EN BARRIO SÉSAMO! ¡LO ÚNICO QUE OYES ES ROCK! ¡ROCK! ¡¡¡ROCK!!!
...COMO PONGAS LA TELE TE JURO QUE TE ...TE...
¡VALE, TRANQUI! NO VERÉ LA TELE...
DE HECHO, VOY A SENTARME AQUÍ A DISFRUTAR TAMBIÉN DE UN POCO DE MÚSICA CLÁSICA...
OH... VALE, BIEN... *JADEO, RESUELLO* SIÉNTATE ...
SEGURO QUE LA ENCUENTRAS MUCHO MÁS PLACENTERA QUE, DIGAMOS, LA MÚSICA "ROCK"...
HMMM... ESTO ME ES FAMILIAR ...
TCHAIKOVSKY, ¿VERDAD?
¿EH? OH, DIOS, YO QUÉ SÉ...
¿CÓMO COÑO LO VOY A SABER YO?
SÓLO PREGUNTABA...
ASÍ QUE, EH, SUPONGO ENTONCES QUE APESTOSO Y TÚ NO OS VEIS ÚLTIMAMENTE...
AH, ¿NO? ¿Y QUÉ TE HACE PENSAR ESO?

OH, UNA CORAZONADA...
HASTA YO LE ENCUENTRO MÁS ARROGANTE DE LO HABITUAL DESDE QUE ES UNA "ESTRELLA DEL ROCK"...
¡TE QUIERES CALLAR YA CON APESTOSO!
¡¿TE DAS CUENTA QUE EN DOS DÍAS PASARÉ EN LA CARRETERA TRES SEMANAS ENTERAS CON ÉL?!
¿¡¿ES QUE NO PUEDO ESTAR NI CINCO MINUTOS SIN QUE ALGUIEN ME MENCIONE SU NOMBRE?!?
EH, ESPERA UN MOMENTO...
ESTOY INTENTANDO MANTENER UNA CONVERSACIÓN AMABLE CONTIGO, ¡Y TÚ LO ÚNICO QUE SABES HACER ES ECHARME RAPAPOLVOS!
DESDE QUE TU NOVIA TE MANDÓ A PASEO HAS ESTADO...
¡NO ME MANDÓ A PASEO!
¿¡¿POR QUÉ TODO EL MUNDO ACABA INSINUANDO QUE LA HE JODIDO CON VALERIE?!?
¡NO LA HE JODIDO! ¡NO HICE NADA!
ESPERA Y VERÁS... ME LLAMARÁ UN DÍA DE ÉSTOS, Y ESO OS DEMOSTRARÁ, CRETINOS ESTÚPIDOS, ¡¡¡QUE NO ME MANDÓ A PASEO!!!
¡PORTAZO!
GUAU... PARECE QUE ESTA VEZ, LA JODIÓ BIEN...
CLICK
"...VAMOS Y NUTRI-MOLDEA TU CUERPO..."

DOS DÍAS DESPUÉS...
¡GUAU! ¡NUESTRA PRIMERA GIRA! ¡MACHO, ESTO ES GENIAL!
¡NO VEAS, MACHO! ¡ESPERA A QUE NOS VEAN ESOS CALIFORNIANOS!
SÍ, LOS VAMOS A DEJAR ALUCINADOS, ¿A QUE SÍ, BUDDY?
HE DICHO "¿A QUE SÍ, BUDDY?"
AAH, DÉJALO EN PAZ. ¡AÚN ESTÁ CHUNGO PORQUE LA NOVIA LE DIO PUERTA!
¿PERO QUÉ DICES, MACHO? ¡BUDDY AÚN TIENE LA PERICA, SÓLO QUE EN FRANCIA!
¡EXACTO! ¡DE HECHO CONOZCO UN MONTÓN DE PERDEDORES QUE JURAN QUE TIENEN LA NOVIA EN FRANCIA!
¡JUA! ¡JUA! ¡JUA!
NO DEJES QUE TE PIQUEN, BUDDY... DIGAN LO QUE DIGAN, NO DEJES QUE TE PIQUEN...
DIOSSS... LLEVAMOS SÓLO DOS HORAS EN LA CARRETERA, Y LA FURGO YA HUELE COMO UN PEDO GIGANTE DE CERVEZA...
...PERO TENGO QUE RESISTIR... NO SOBREVIVIRÉ A ESTE VIAJE SI YA EMPIEZO PERDIENDO LA CALMA EL PRIMER DÍA...
¡MACHO, DICEN QUE LAS NENAS DE FRISCO LE PEGAN VEINTE VUELTAS AL REBAÑO DE SEATTLE!
¡PASA DE FRISCO, CHAVAL! ¡ESPERA A VER L.A.! ¡ESO PARECE BUENORRAS CITY, USA!
¡...OJALÁ NO TUVIERA QUE VENIR EN ESTA ESTÚPIDA GIRA, PERO DESPUÉS DE SEMANAS CON LOS HUEVOS PELADOS DE CURRAR, QUIERO ASEGURARME DE QUE NOS PAGAN, O AL MENOS QUE ME PAGAN!
¡BAH, CHORRADAS! ¡ESE ROLLO DE LAS TÍAS DE L.A. ES UN MITO!
¡NO ES UN MITO! ¡ES UN HECHO CIENTÍFICO!

¡PÁRATE A PENSARLO, CHAVAL! DURANTE LOS ÚLTIMOS 75 AÑOS HAN PASADO POR L.A. LAS MUJERES MÁS BELLAS DE TODO EL MUNDO PARA TRIUNFAR EN EL SHOW-BUSINESS ...
Y HASTA LAS QUE NO LO CONSIGUEN SE QUEDAN ALLÍ Y EMPIEZAN A TENER CRÍAS COMO ELLAS, ¡ASÍ QUE AL POCO AQUELLO ESTÁ QUE TE CAGAS DE TÍAS BUENAS! ¡LO QUE YO TE DIGA, ESTÁ EN LOS GENES!
HMMM... ESO SUENA RAZONABLE...
AHÍ PUEDE QUE TENGAS RAZÓN...
¡LA VIRGEN! ¿TENGO QUE ESCUCHAR A ESTOS GILIPOLLAS? DIOSS...
YA LOS VEO A TODOS PASADOS DE ROSCA TODO EL VIAJE, PERO ME NIEGO A QUE ESO ME AFECTE...
¡Y LOS GASTOS IMPREVISTOS SALDRÁN DE SUS BOLSILLOS, NO DEL MÍO!
¡PIENSO DEDUCÍRSELO TODO!
¡EOH, ESCUCHAD, CHAVALES!
VOY A PONER ESTA CINTA DE MUDHONEY SIN PARAR ESTAS TRES SEMANAS...
¡¡¡Y AL QUE NO LE GUSTE ME PUEDE CHUPAR LA POLLA!!!
¡BIEN DICHO, MACHO!
¡DE PUTA MADRE DICHO!
GEMIIIIDO...
EH, MIRAD ESTO, TÍOS...
"¡SIN DUDA LA BANDA DE SEATTLE "LEONARD Y LOS DIOSES DEL AMOR" ES LA MEJOR SIN DISCOGRÁFICA QUE HE VISTO EN AÑOS...
... SU DIRECTO TE DEJA BABEANDO Y TE CURA LA GONORREA DE UN HACHAZO, SE TE CAEN LOS HUEVOS Y TE LOS SIRVEN CON PATATAS DE GUARNICIÓN... ASÍ SON DE BUENOS."
SNIPEHUNT
¡SÍ!
¡GUAU! ¡GUAU! ¡GUAU!
¡ESE TÍO MERECE UNA BIRRA!

PERO ESPERA, ¡AÚN HAY MÁS ...!
"...EL LÍDER VOCAL LEONARD BROWN ES UN MILAGRO Y UNA REVELACIÓN...
...ES EL NUEVO JOHNNY ROTTEN; EL REGRESO DE JIM MORRISON; LA REENCARNACIÓN DE ELVIS PRESLEY..."
OH, DIOS MÍO, ¡TIENE QUE ESTAR DE COÑA!
EL TIPO QUE ESCRIBIÓ ESO DEBIÓ MEARSE DE LA RISA CUANDO SE LE OCURRIÓ ESA FRASE...
¿EH? ¿DE QUÉ VAS? ¡ESTE TIPO HABLA EN SERIO, TÍO!
¡Y TÚ LO SABES! ¡LO QUE NO QUIERES ADMITIRLO!
OH, POR EL AMOR DE DIOS...
¡ESTE TÍO DA EN EL CLAVO! ¡INCLUSO YO DIRÍA QUE SE QUEDA CORTO!
¡QUE LE DEN POR CULO A JOHNNY ROTTEN! ¡SOY MUCHO MEJOR QUE ÉL!
...SOY MÁS COMO EL NUEVO ELVIS, O JIM MORRISON ...
DE HECHO...
¡...SOY EL NUEVO IGGY!
¡CRACK!
SE ACABÓ...
¡MUÉRETE!
¡AAAGH!
EY, MACHO, PERO, ¿QUÉ PASA?
¡SOCORRO!

¡PELEA! ¡PLAF! ¡BUM! ¡UF! ¡GOLPE!
¡PATADA!
?
¡EH! ¿A QUÉ VIENE ESTO?
¡ESTÁ EMPEZANDO A LLOVER AQUÍ FUERA!
¡DEJADME ENTRAR!
¡APORREAR! ¡APORREAR! ¡APORREAR! ¡APORREAR! ¡APORREAR!
¡NO TE DEJAMOS ENTRAR HASTA QUE NO LE PIDAS PERDÓN A APESTOSO!
¡ESO ES! ¡NADIE SE METE CON NUESTRO LÍDER! ¡NADIE!
¡CONQUE NO! ¡PUES NO PIENSO PEDIR PERDÓN A ESE CAPULLO! ¡ANTES LO DEJO!
SÍ, Y ADEMÁS ME HA HECHO DAÑO...
¡NO LO DIGAS, MACHO, SI NO PIENSAS HACERLO! ¡SI CREES QUE TE NECESITAMOS, VAS DADO!
¡SÍ, YA PILLAREMOS A UN MANAGER HONRADO! ¡APESTOSO NOS CONTÓ LO DE TUS "DEDUCCIONES", MACHO! ¡TE HEMOS CALADO!
AH, YA NO CONFIÁIS EN MÍ, ¿ES ESO? ¡PERFECTO! ¡HASTA AQUÍ ESTOY DE VOSOTROS, CRETINOS!
¡ID A CALIFORNIA SIN MÍ! ¡YA VES LO QUE ME IMPORTA!
BRRRROUMM!
TÚ MISMO, MACHO...
NO PILLES UNA NEUMONÍA...
NO OS PREOCUPÉIS POR MÍ, SO SUBNORMALES...
¡ESTO ES LO MÁS INTELIGENTE QUE HE HECHO EN MI VIDA!
*JADEO* *RESUELLO*
¿DÓNDE COÑO ESTOY?

MÁS TARDE, EN LOS BUSES DE OLYMPIA...
¡PLING! ¡POF! ¡KA-BOOM! RUN-RUN... ¡ARRRGH!...
¡EY, GUAPO! ¡HE BATIDO MI RÉCORD EN ESTE JUEGO!
A LO MEJOR ES UN BUEN PRESAGIO Y LAS COSAS MEJORAN A PARTIR DE AHORA...
HASTA LA VISTA, BABY VOLVERÉ.
CLARO QUE TAMPOCO ES TAN DIFÍCIL QUE HAYA UN CAMBIO A MEJOR...
Y MENOS SI PIENSAS LAS PUTADAS QUE ME HAN PASADO ÚLTIMAMENTE...
HOMBRE, CLARO, ESE MARINERO BORRACHO SIEMPRE PUEDE ACABAR SENTADO A MI LADO Y VOMITARME ENCIMA EN CUANTO EL BUS SE PONGA EN MARCHA, PERO, ¿CUÁNTAS PROBABILIDADES HAY DE QUE ESO OCURRA?
DIOS NO PUEDE ODIARME TANTO...
*SUSPIRO*
TÍO, NO VEAS QUÉ EXITAZO MIS NEGOCIOS MUSICALES... MIRA DÓNDE ESTOY: EN PLENA NOCHE, HELADO Y EMPAPADO EN UNA ESTACIÓN DE BUSES DE UN PUEBLO...
AUTOCAR DIRECCIÓN SEATTLE 11.55...
POR NO MENCIONAR QUE ESTOY ARRUINADO, TODOS MIS AMIGOS ME ODIAN, Y YA NO TENGO NOVIA...
TÍO, CÓMO LA CAGUÉ CON ELLA...
EN FIN...

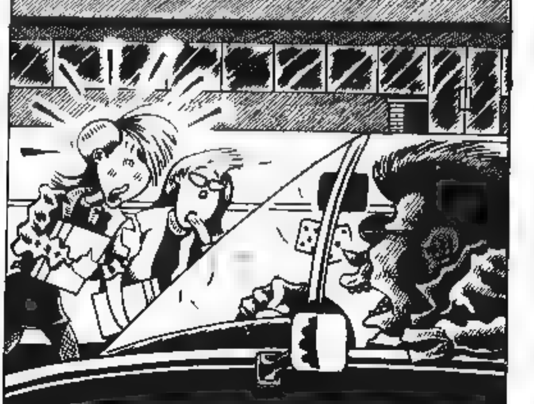
...VA A SER DURO ACOSTUMBRARME OTRA VEZ A NO TENER NOVIA, PERO LO CONSEGUIRÉ...
...DIOS SABE QUE HE PASADO POR ELLO ANTES...
AUNQUE DEBO ENFRENTARME A QUE MI VIDA ESTÁ MÁS PERDIDA QUE NUNCA...
OH, SEÑOR, ES DEMASIADO HORRIBLE PARA PONERME A PENSAR EN ELLO AHORA..
TÍO, VA A SER JODIDO ENCONTRAR OTRA CHICA COMO VALERIE...
CON LO BIEN QUE VESTÍA Y TODO...
DIOSS, ¿QUIERES DEJARLO YA, BUDDY?! TIENES QUE PENSAR POSITIVO...
REPÍTETE A TI MISMO: LAS COSAS MEJORARÁN, LAS COSAS MEJORARÁN...
...OH-OH...
FIN
EPÍLOGO...
¿OTRA VEZ ESTÁS ESCUCHANDO ESE MENSAJE?
SÓLO QUIERO VOLVER A OÍR EL TROZO DONDE APESTOSO SE PONE A SUPLICAR DE RODILLAS...
...MIRA, BUDDY, ¡TIENES QUE VENIR AQUÍ Y AYUDARNOS! ¡O AL MENOS ENVÍANOS PASTA! VENGA, ENRÓLLATE, ¿VALE? *BIIP*
...MIRA, TÍO, ¡TE LO SUPLICO DE RODILLAS! ¡ESTAMOS TIRADOS EN MEDIO DE OAKLAND Y ESTOY ACOJONADO DE VERDAD! ¡TIENES QUE AYUDARME! *BIIP*
...NOS HAN REMOLCADO LA FURGO, Y KURT ESTÁ ENFERMO, Y EL OTRO KURT SE QUIERE CASAR CON UNA BAILARINA DE STRIP-TEASE...

Yija, Apestoso
¡YIJA ES PARA LOS CABALLOS, SOPLAPOLLAS!
OYE, ¿TÚ NO ERES LEONARD, DE LEONARD Y LOS DIOSES DEL AMOR?
VIVITO Y COLEANDO. ¿Y A TI QUÉ?
¿ES CIERTO QUE TU GRUPO DA MÁS CAÑA QUE NINGÚN OTRO?
NO SOY YO QUIEN TIENE QUE DECIR ESO. VEN A VERNOS Y JUZGA TÚ MISMO.
¡KER-CHUNK!
¡OH, IRÉ! ¡IRÉ!... OYE, ¿ES ESTO UN CARTEL ANUNCIANDO LA FECHA, HORA Y LUGAR DE VUESTRO PRÓXIMO CONCIERTO?
¿QUÉ OTRA COSA PARECE, NENE? VE O PIÉRDETE.
¡GUAU! EY, ¿PUEDO COGER UNO?
LEONARD Y LOS DIOSES DEL AMOR
CLARO... POR DIEZ DÓLARES...
¡HOSTIA, TÍO! ¡QUÉ GANGA!
HMMM... DEBERÍA HABERLE PEDIDO VEINTE...
©1992 BY PETER BAGGE

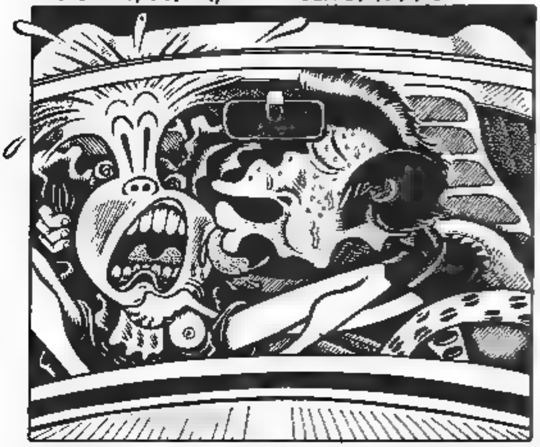
# "¿QUÉ FUE DE BABS BRADLEY?"

¿RECUERDAS LO **ESTÚPIDA Y ALELADA** QUE ERA EN EL INSTITUTO? PUES POR ENTONCES ANDABA TAN DESESPERADA POR CONSEGUIR QUE LOS **TÍOS** LE HICIERAN **CASO**, QUE EMPEZÓ A VESTIRSE COMO UNA **PUTA NINFÓMANA**... UNA **PUTA ALELADA**, **ALGO RETRASADA**, PERO PUTA AL FIN Y AL CABO.

POR LO MENOS, ESE "LOOK" FUNCIONÓ CON LOS TÍOS **EMBADURNADOS DE BRILLANTINA**. EMPEZARON A OFRECERSE PARA LLEVARLA EN COCHE DE CLASE A CASA. ¡ELLA **SIEMPRE ACEPTABA**, TANTO SI LOS **CONOCÍA** COMO SI NO!

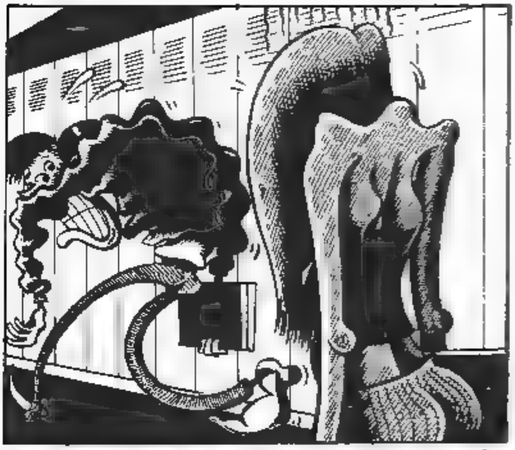


LOS "PASEOS" RARA VEZ IBAN MÁS ALLÁ DEL APARCAMIENTO ANTES DE QUE EL TÍO PARASE Y TRATARA DE METERLE MANO. ENTONCES, BABS SE **ASUSTABA** Y SALÍA CORRIENDO DEL COCHE, SÓLO PARA ACEPTAR LA **SIGUIENTE OFERTA** DE ALGÚN OTRO TIPO.

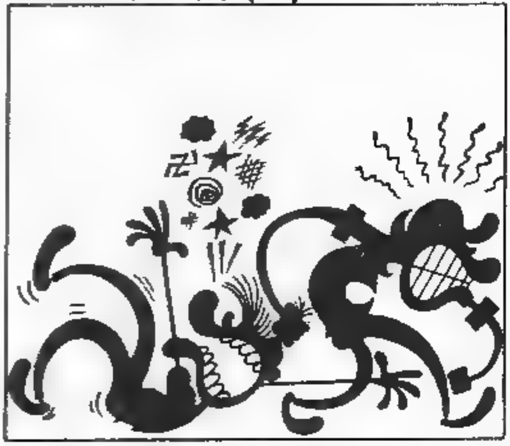


UN DÍA ACABÓ POR RENDIRSE, Y LLEGÓ AL FINAL CON UN TAL **ALFRED**, QUE ERA UNA ESPECIE DE **REY DE LOS BRILLANTINOSOS**. ME CONTÓ QUE LE DEJÓ HACER EN PARTE POR **MIEDO** Y EN PARTE PORQUE SE SENTÍA **"HONRADA"**.

CON LA TÍPICA SUERTE DE BABS, SE QUEDÓ **PREÑADA**. Y CUANDO FUE A DECÍRSELO A ALFRED, ÉL SE COMPORTÓ COMO SI NO LA **CONOCIERA**. ESO RESULTÓ DEVASTADOR PARA ELLA, PUES SE HABÍA CONVENCIDO DE QUE LO SUYO ERA UN **"AMOR VERDADERO"**.



SUS PADRES LA OBLIGARON A **ABORTAR**, QUE SI LO PIENSAS BIEN, ERA LA ÚNICA OPCIÓN **SENSATA**, PERO BABS ARMÓ UN **JALEO ESPANTOSO** Y LLAMÓ **HIPÓCRITA** A SU MADRE PORQUE DECÍA QUE ERA UNA **DEVOTA CATÓLICA**. Y BUENO, CREO QUE ERA VERDAD, PERO, **¿Y QUÉ?**



DESPUÉS DEL ABORTO, AGARRÓ UNA **DEPRESIÓN DE MIEDO** Y SE PASÓ SEMANAS EN LA CAMA. ESTABA DEMASIADO **AVERGONZADA** PARA VOLVER A CLASE (COMO SI TODO EL MUNDO "LO SUPIERA"), Y ACABÓ POR DEJAR LOS ESTUDIOS.

NO SÉ DE DÓNDE LE SALIÓ TODO ESE **SENTIMIENTO DE CULPA CATÓLICO**, PORQUE SIEMPRE NOS **REÍAMOS** DE LOS QUE SE TOMABAN LA RELIGIÓN DEMASIADO EN SERIO, PERO EMPEZÓ A PORTARSE COMO SI HICIERA **PENITENCIA**. PERO, ¿POR QUÉ? ¡¿POR HABERSE DIVERTIDO **DEMASIADO**!? SI ERA CULPABLE DE ALGO, ERA DE SER UNA **IDIOTA CRÉDULA**, Y LO DEMOSTRÓ CON TANTO QUEDARSE EN LA CAMA.

EL CASO ES QUE, CUANDO SUPERÓ LA DEPRESIÓN, CONSIGUIÓ TRABAJO EN UN **BURGER KING** (¿O FUE EN UN WENDY'S? LO OLVIDÉ). QUERÍA AHORRAR DINERO PARA INDEPENDIZARSE DE SUS PADRES, CON LOS QUE SE LLEVABA FATAL.

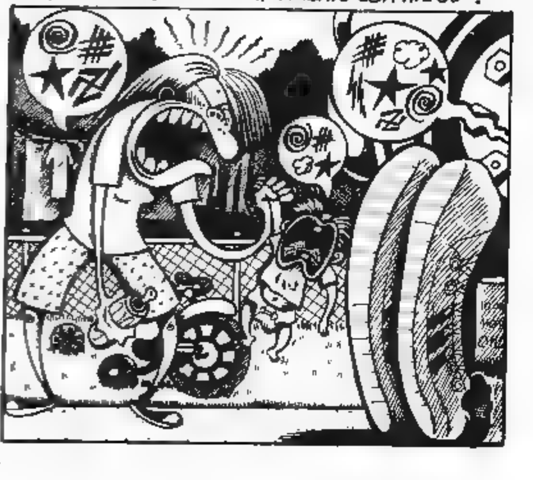
LO QUE NO PLANEABA ERA **COLARSE** POR EL ENCARGADO POCAS SEMANAS DESPUÉS DE EMPEZAR A TRABAJAR ALLÍ. NO TOMABA NINGÚN ANTICONCEPTIVO PORQUE HABÍA **JURADO** NO VOLVER A TENER RELACIONES SEXUALES PERO, BUENO, YA SE SABE LO **CALIENTES** QUE SON LOS CUARTOS TRASEROS DE ESOS BURGUERS.

ESTA VEZ SE **NEGÓ** EN REDONDO A ABORTAR, ASÍ QUE LOS PADRES DE AMBOS LOS OBLIGARON A **CASARSE**.

LA BODA FUE **BREVE Y HUMILLANTE**. TODOS SE DIERON CUENTA DE QUE ESTABA EMBARAZADA, Y EL SR. BRADLEY DIO POR TERMINADA LA RECEPCIÓN ANTES DE QUE NADIE PUDIERA PEDIR UNA SEGUNDA COPA. ¡EL MUY **TACAÑO**!

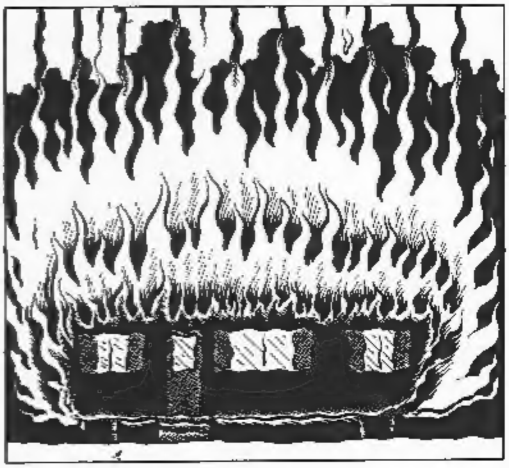
VIVIERON UN TIEMPO CON LOS PADRES DE ÉL, PERO TUVIERON QUE IRSE ANTES DE QUE NACIERA EL NIÑO, ASÍ QUE ALQUILARON UNA **CASA MÓVIL**. ÉL TARDABA UNA HORA EN CADA VIAJE PARA ACUDIR A SU ESTÚPIDO TRABAJO EN TACO BELL (¿O ERA EN JACK IN THE BOX? BUENO, UNO DE ESOS).

NO FUE UN MATRIMONIO FELIZ. ÉL INVERTÍA TODO SU TIEMPO Y DINERO EN EL **COCHE**, Y BABS LE DABA LA LATA PORQUE SE **ABURRÍA** Y TENÍA QUE PASARSE EL DÍA CUIDANDO AL CRÍO. ¡NO HABÍAN CUMPLIDO LOS VEINTE Y YA PARECÍAN "MATRIMONIO CON HIJOS"!



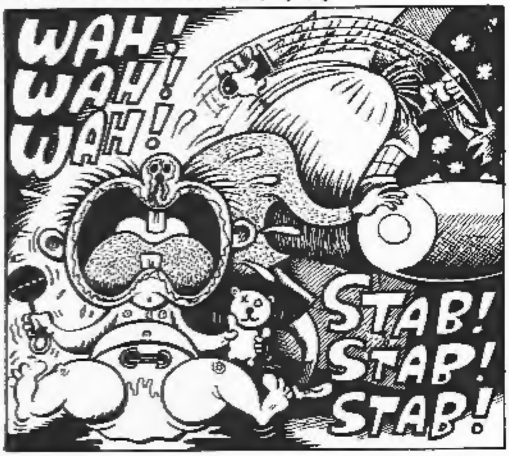
DURANTE ESA ÉPOCA LA VI UNA VEZ EN EL SUPERMERCADO. ESTABA **FATAL**, Y PREÑADA DEL **SEGUNDO CRÍO**. IBA COMO EN **TRANCE**, EMPUJANDO UN CARRITO LLENO DE COMIDA BASURA Y REFRESCOS, MIENTRAS SU HIJO **BERREABA A PLENO PULMÓN**.

POCO DESPUÉS DE AQUELLO, SU **CARAVANA** SE QUEMÓ. SE COMENTA QUE HABÍAN TENIDO UNA **DISCUSIÓN TERRIBLE**, MUCHOS PIENSAN QUE SU MARIDO SE VOLVIÓ COMO LOCO Y LA INCENDIÓ A PROPÓSITO.



TUVIERON QUE TRASLADARSE A CASA DE LOS PADRES DE ELLA, Y ESO ACABÓ DE **JODER** LA SITUACIÓN. LOS VECINOS DICEN QUE FUE LA PEOR PELEA QUE OYERON DESDE QUE **BUDDY** SE MUDÓ. BUTCH AMENAZÓ AL MARIDO DE BABS CON UN **TENEDOR**, Y UNA SEMANA MÁS TARDE ME CONTARON QUE EL SR. BRADLEY TRATÓ DE **¡ATROPELLARLO** CON EL **COCHE**!

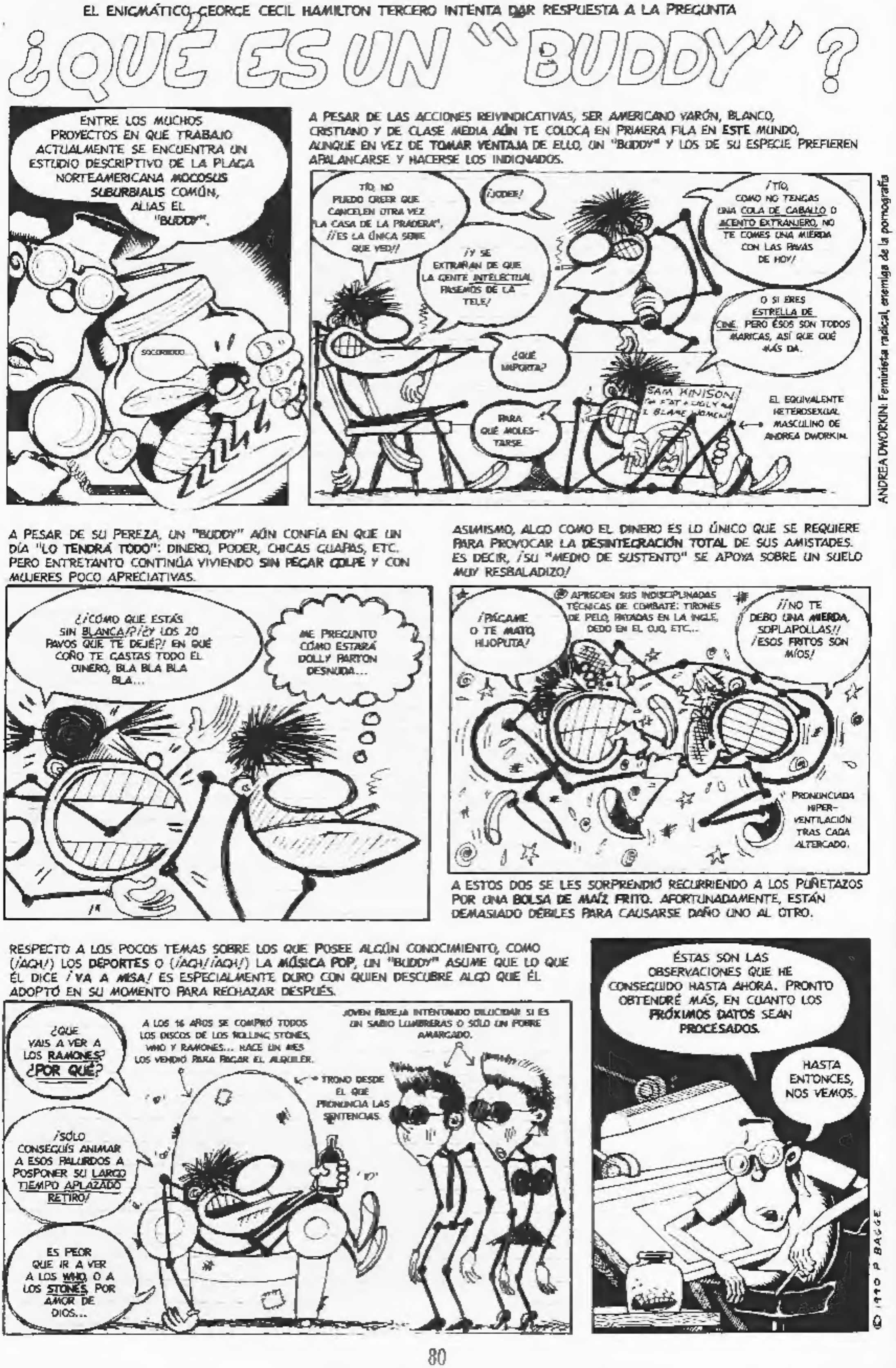
DESDE ENTONCES NADIE HA VISTO AL MARIDO DE BABS, AUNQUE LLAMA DE VEZ EN CUANDO Y AMENAZA CON **SECUESTRAR A LOS NIÑOS**. ¡NO CREO QUE LO HAGA, PORQUE NADIE EN SU **SANO JUICIO** QUERRÍA CARGAR CON ESOS **MONSTRUITOS**!




PERO BABS DEBIÓ DE TOMARLO EN SERIO, PORQUE SE MUDÓ A UNO DE ESOS HOGARES PARA MUJERES MALTRATADAS. LO MALO ES QUE LO DIRIGÍA NO SÉ QUÉ **IGLESIA FUNDAMENTALISTA CRISTIANA**, Y LO ÚLTIMO QUE HE OÍDO ES QUE SE HA CONVERTIDO EN UNA DE ESAS **ZOMBIS** QUE VAN POR AHÍ **CONVIRTIENDO A LA GENTE**...

FIN

# LISA LEAVENWORTH: ¡CHIFLADA Y A MUCHA HONRA!



EL ENIGMÁTICO GEORGE CECIL HAMILTON TERCERO INTENTA DAR RESPUESTA A LA PREGUNTA
¿QUÉ ES UN "BUDDY"?
ENTRE LOS MUCHOS PROYECTOS EN QUE TRABAJO ACTUALMENTE SE ENCUENTRA UN ESTUDIO DESCRIPTIVO DE LA PLAGA NORTEAMERICANA MOCOSUS SUBURBIALIS COMÚN, ALIAS EL "BUDDY".
SOCORROOO...
A PESAR DE LAS ACCIONES REIVINDICATIVAS, SER AMERICANO VARÓN, BLANCO, CRISTIANO Y DE CLASE MEDIA AÚN TE COLOCA EN PRIMERA FILA EN ESTE MUNDO, AUNQUE EN VEZ DE TOMAR VENTAJA DE ELLO, UN "BUDDY" Y LOS DE SU ESPECIE PREFIEREN APALANCARSE Y HACERSE LOS INDIGNADOS.
TÍO, NO PUEDO CREER QUE CANCELEN OTRA VEZ "LA CASA DE LA PRADERA", ¡¡ES LA ÚNICA SERIE QUE VEO!!
¡JODER!
¡Y SE EXTRAÑAN DE QUE LA GENTE INTELECTUAL PASEMOS DE LA TELE!
¿QUÉ IMPORTA?
PARA QUÉ MOLESTARSE.
¡TÍO, COMO NO TENGAS UNA COLA DE CABALLO O ACENTO EXTRANJERO, NO TE COMES UNA MIERDA CON LAS PAVAS DE HOY!
O SI ERES ESTRELLA DE CINE. PERO ÉSOS SON TODOS MARICAS, ASÍ QUE QUÉ MÁS DA.
SAM KINISON
EL EQUIVALENTE HETEROSEXUAL MASCULINO DE ANDREA DWORKIN.
ANDREA DWORKIN: Feminista radical, enemiga de la pornografía
A PESAR DE SU PEREZA, UN "BUDDY" AÚN CONFÍA EN QUE UN DÍA "LO TENDRÁ TODO": DINERO, PODER, CHICAS GUAPAS, ETC. PERO ENTRETANTO CONTINÚA VIVIENDO SIN PEGAR GOLPE Y CON MUJERES POCO APRECIATIVAS.
¿¡CÓMO QUE ESTÁS SIN BLANCA!?! ¿Y LOS 20 PAVOS QUE TE DEJÉ?! EN QUÉ COÑO TE GASTAS TODO EL DINERO, BLA BLA BLA BLA...
ME PREGUNTO CÓMO ESTARÁ DOLLY PARTON DESNUDA...
ASIMISMO, ALGO COMO EL DINERO ES LO ÚNICO QUE SE REQUIERE PARA PROVOCAR LA DESINTEGRACIÓN TOTAL DE SUS AMISTADES. ES DECIR, ¡SU "MEDIO DE SUSTENTO" SE APOYA SOBRE UN SUELO MUY RESBALADIZO!
¡PÁGAME O TE MATO, HIJOPUTA!
APRECIEN SUS INDISCIPLINADAS TÉCNICAS DE COMBATE: TIRONES DE PELO, PATADAS EN LA INGLE, DEDO EN EL OJO, ETC...
¡¡NO TE DEBO UNA MIERDA, SOPLAPOLLAS!! ¡ESOS FRITOS SON MÍOS!
PRONUNCIADA HIPER-VENTILACIÓN TRAS CADA ALTERCADO.
A ESTOS DOS SE LES SORPRENDIÓ RECURRIENDO A LOS PUÑETAZOS POR UNA BOLSA DE MAÍZ FRITO. AFORTUNADAMENTE, ESTÁN DEMASIADO DÉBILES PARA CAUSARSE DAÑO UNO AL OTRO.
RESPECTO A LOS POCOS TEMAS SOBRE LOS QUE POSEE ALGÚN CONOCIMIENTO, COMO (¡AGH!) LOS DEPORTES O (¡AGH!¡AGH!) LA MÚSICA POP, UN "BUDDY" ASUME QUE LO QUE ÉL DICE ¡VA A MISA! ES ESPECIALMENTE DURO CON QUIEN DESCUBRE ALGO QUE ÉL ADOPTÓ EN SU MOMENTO PARA RECHAZAR DESPUÉS.
¿QUE VAIS A VER A LOS RAMONES? ¿POR QUÉ?
A LOS 16 AÑOS SE COMPRÓ TODOS LOS DISCOS DE LOS ROLLING STONES, WHO Y RAMONES... HACE UN MES LOS VENDIÓ PARA PAGAR EL ALQUILER.
JOVEN PAREJA INTENTANDO DILUCIDAR SI ES UN SABIO LUMBRERAS O SÓLO UN POBRE AMARGADO.
TRONO DESDE EL QUE PRONUNCIA LAS SENTENCIAS.
¡SÓLO CONSEGUÍS ANIMAR A ESOS PALURDOS A POSPONER SU LARGO TIEMPO APLAZADO RETIRO!
ES PEOR QUE IR A VER A LOS WHO, O A LOS STONES, POR AMOR DE DIOS...
ÉSTAS SON LAS OBSERVACIONES QUE HE CONSEGUIDO HASTA AHORA. PRONTO OBTENDRÉ MÁS, EN CUANTO LOS PRÓXIMOS DATOS SEAN PROCESADOS.
HASTA ENTONCES, NOS VEMOS.
© 1990 P BAGGE

"Peter Bagge ha revolucionado Estados Unidos con **Odio**, el retrato más **divertido** y fiel de la **juventud** de esta **década**"
Xavier Menéndez, PLAYBOY

"El cómic que más nos ha **hecho vibrar** en los **últimos tiempos**"
Richard Meya, POPULAR 1

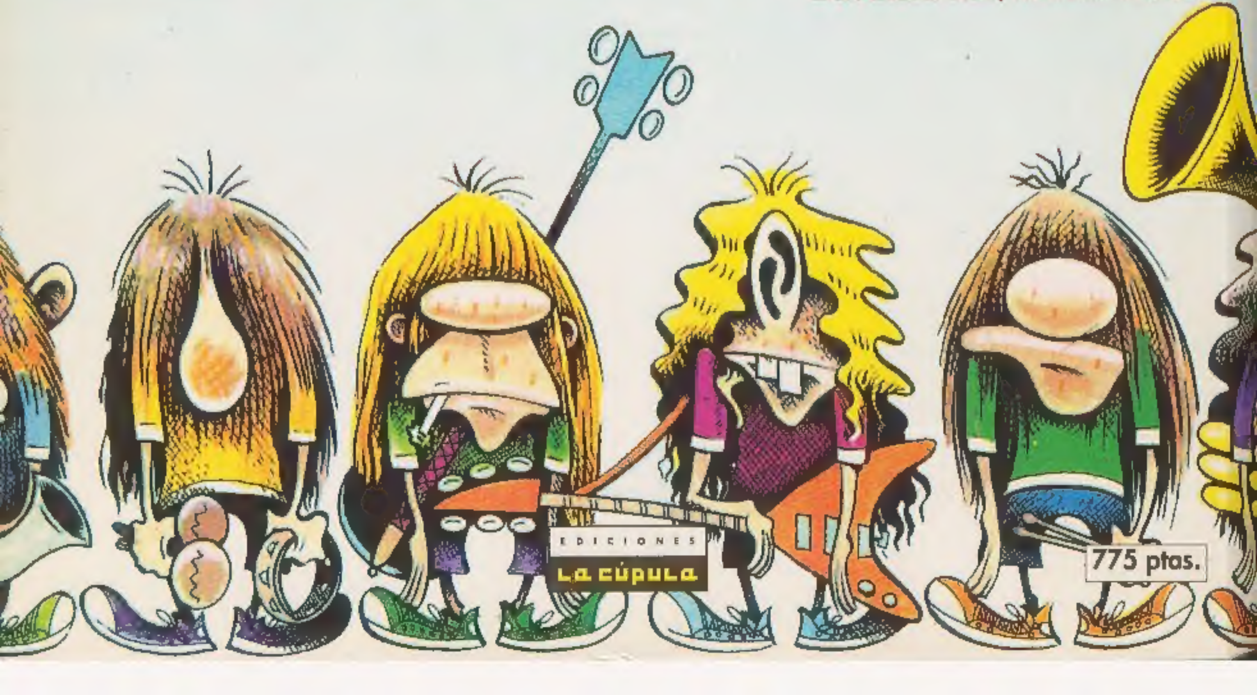
"Una visión **ácida y realista** de una **generación** que no ha encontrado sus **sueños** y cuyos valores están en el **fondo de una lata de cerveza**"
CAMBIO 16

"Amantes de la **línea clara, ¡abstenerse!**"
EL PERIÓDICO DE CATALUNYA

"Como **"El gato Fritz"**, **"Mr. Natural"** o **"Los Freak Brothers"** simbolizaron a través del cómic toda una época, **Buddy Bradley** **será el emblema de los 90**"
José María Flores, EL WENDIGO

"Una **obra maestra** de **indispensable** adquisición"
Manuel Darias, DIARIO DE AVISOS

"Qué **alegría** qué **ilusión**, llegó el cómic de mi generación"
Don Disturbios, MONDO SONORO



EDICIONES
LA CÚPULA

775 ptas.